

¡EXIJALO
HOY!

SUPLEMENTO
INFANTIL

Material
especialmente
preparado para
niños de 4 a 6 años



Emplamar no Vendible
Aprendamos
jugando

EL TIEMPO

Cubierto a nublado con temperaturas extremas probables de 5° y 12°, anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile. La mínima de ayer fue de 3,7° a las 04.00 horas y la máxima de 8,6° a las 13.10 horas.

La Nación

\$15

SANTIAGO DE CHILE
Lunes 6 de junio de 1983
N° 21.542-Año-LXVII

Cuerpo A

Bancos y financieras

Aceleran proceso de repactación de deudas

■ Deudores tienen un plazo limitado para reprogramar compromisos vencidos. Luego quedarán sujetos a las normas generales de cobranza

Todos los bancos comerciales y sociedades financieras del país han acelerado el proceso de repactación de deudas de los sectores productivos, dado que el plazo para que el Banco

Central reciba dichas solicitudes vence impostergablemente el próximo 30 de junio.

Tal como lo señalara el propio Ministro de Hacienda en su última inter-

vencción, una parte sustancial de los deudores está concurriendo a las entidades financieras con el fin de llevar a cabo dicha reprogramación, pero dado el hábito nacional de dejar los trámites para último momento, es aconsejable que los demás se apresuren a acudir a los bancos.

El Secretario de Estado precisó además en la oportunidad que los recursos que no utilizaron los beneficiados con la repactación serán destinados, después de la fecha indicada, a auxiliar a otros deudores de mayores cantidades, que hasta el momento no han recibido ese apoyo.

Esto significa que aquellas personas que no repacten sus deudas con las facilidades que ha otorgado el Gobierno, quedarán posteriormente sujetas a las normas generales sobre cobranzas de créditos vencidos.

ENTIDADES FINANCIERAS

En la mayor parte de los bancos, funcionarios especialmente adiestrados atienden al público que acude a reprogramar sus compromisos.

El Banco del Estado destacó en cada una de las regiones del país personal especializado y altos ejecutivos (Pasa a la Pág. 12-A)



PELIGRO PARA PALESTINO.— Se la lleva Aravena, pero se cierra la defensa de Palestino para impedir el riesgo a Cornejo, arquero de gran actuación en el primer período. Los tricolores, al ganar a la UC, dieron alcance a Colo Colo en el puntaje de la liguilla del torneo "Polla Gol" en el grupo metropolitano.

Día Nacional del Comercio

■ Presidente de la República, General Augusto Pinochet, sostendrá almuerzo de trabajo con directivas que agrupan a ese importante gremio

■ Nutrida actividad del sector al conmemorarse un nuevo aniversario del fallecimiento del estadista Diego Portales

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, sostendrá hoy un almuerzo de trabajo con las directivas de la Cámara Nacional de Comercio y la Confederación del Comercio Detallista, con ocasión de celebrarse un nuevo aniversario de esa actividad.

en la actual situación y encontrar en conjunto las soluciones que el momento requiere.

CAMARA NACIONAL

La Cámara Nacional de Comercio tiene hoy un nutrido programa de actividades. A las 18.30 horas en una sesión solemne que se efectuará en la sede la institución, su presidente, Luis Correa Prieto, dará cuenta de las actividades gremiales desarrolladas en el presente año, además de analizar la actual situación por la que atraviesa el sector.

En la ocasión, la Cámara hará entrega de los premios anuales con que distingue a las personalidades más destacadas en el ámbito de la vida pública, del periodismo y de la empresa privada.

(Pasa a la Pág. 12-A)



TABANCURA SE ADJUDICÓ TORNEO ESCOLAR

El mencionado colegio con 176.80 puntos venció a sus más cercanos rivales: el Verbo Divino (168.75) y el San Gabriel con (139.75). En la fotografía los primeros relevos de la posta.

Palestino alcanzó a Colo Colo

Palestino equilibró el puntaje a Colo Colo al vencer a Universidad Católica por 1 a 0 en el partido que cerró la liguilla en el grupo metropolitano del torneo "Polla Gol". El resultado fue consecuencia del gol de Pinto, logrado a los 39' cuando la UC, había hecho mayores méritos para abrir la cuenta, impleándolo el arquero Cornejo. En la

segunda etapa, Palestino justificó la ventaja con una defensa cerrada que cortó todas las posibilidades de empate a la UC.

El partido puso término a la jornada inaugural de la liguilla dividida en grupos metropolitano y provinciano. El

sábado, Rangers había empatado en Talca con Cobrello a dos goles; igual resultado hubo en el lance realizado en el Estadio El Morro de Talcahuano entre Naval y O'Higgins de Rancagua. Estos encuentros correspondieron a la zona provincial. En la serie capitalina Colo Colo había ganado 1 a 0 a Magallanes en el Estadio Nacional.

REDACCION

Editorial

El país acelera el proceso de reactivación al mismo tiempo que cumple con sus compromisos internacionales, logrando así una renovación de confianza de la banca internacional. La seriedad demostrada para enfrentar los efectos de la recesión mundial no solamente permite, entonces, asegurar la recuperación de nuestra economía, sino que se asegura la presencia de los créditos necesarios para ingresar a una nueva etapa de crecimiento. Es toda una programación, que, buscando lo mejor para Chile, empezó ya a dar los resultados que permitirán superar nuestros problemas y salir adelante en forma segura y firme.

Británico

Las elecciones parlamentarias británicas a efectuarse el jueves próximo acaparan la atención mundial. Se pronostica una victoria de la Primera Ministra Margaret Thatcher, con lo que se prolongaría su gobierno. El conservantismo ha desarrollado una propaganda al estilo de los especuladores publicitarios norteamericanos y está asesorado por un genio californiano en propaganda política. La oposición ha redoblado sus esfuerzos por lograr una victoria y sus principales personeros han recurrido a lo que se denomina como "prociudad".

Infantería

La notable hazaña de la infantería de nuestro Ejército. A las 7.45 horas de la mañana del 7 de junio de 1880 logra conquistar la cumbre del Morro de Arica que, hasta entonces, era considerado como inexpugnable. Las tropas chilenas fueron conducidas al asalto por sus jefes en una acción plena de sacrificios que fue coronada por la victoria total al ser izada la bandera de la estrella solitaria en lo alto del Morro. En este artículo se hace referencia, asimismo, al heroísmo de los defensores de la fortaleza peruana y al gesto de sus comandantes.

Intentan asesinar a Isabel II

LONDRES, 5 (AP). Scotland Yard recibió información respecto a un posible complot del Ejército Republicano Irlandés (ERI) para asesinar a la Reina Isabel II durante la ceremonia anual de revista de las tropas con que festejará oficialmente su cumpleaños el próximo fin de semana, informa hoy el diario "News of the World".

Según el diario, funcionarios de alto rango tienen información de que los "activistas" del ERI han recibido órdenes de perturbar la ceremonia y de que pueden asesinar a la soberana.

Un ganador en la Polla Gol

Un apostador se adjudicó el Concurso N° 372 obteniendo la suma \$ 11.317.177 con el máximo de aciertos. La tarjeta se jugó en Viña del Mar. Sesenta y seis concursantes completaron doce puntos y cada cartilla percibirá \$ 106.264,57

GANADOR	EMPA	GANADOR	PUNTO
LOCAL		VISITANTE	
U. ESPAÑOLA	A. ITALIANO	1	
S. WANDERERS	TRASANDINO	2	
F. VIAL	SAN FELIPE	3	
ANTOFAGASTA	ATACAMA	4	
S. MORNING	SAN ANTONIO	5	
WUBENSE	COCHAGUA	6	
LALIA	MALLECO	7	
SERENA	OVALLP	8	
D. MAIPO	FERROVIARIOS	9	
LAUTARO-BUIN	UNICOLOR DE PAINI	10	
CUERCO UNIDO	JUV. YOUNG	11	
G. VILLASOZ	INDEPENDIENTE	12	
D. VICTORIA	D. PENCO	13	



DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE

El "Día del Medio Ambiente" proclamado por la ONU tuvo, tanto en las esferas oficiales como en la enseñanza, pleno eco. En la foto, un estudiante planta dos árboles, en la plaza "Lautaro" de la capital, como símbolo de esta adhesión. (Inf. Pág. 5A).

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Edado por la Empresa Periodística "La Nación", S.A.
Domicilio Legal: Argentina 1299 teléfono 8222

Soluciones Realistas

El Ministro de Hacienda, Carlos Francisco Cáceres, anunció al país que la aplicación del programa de emergencia está permitiendo superar los problemas de la recesión económica. Y ha informado al mismo tiempo que se mantendrá dicho compromiso en forma integral, de acuerdo con la tradición nacional de fiel cumplimiento de la palabra empeñada.

Estos son los dos aspectos centrales de la intervención del Ministro Cáceres, la noche del viernes pasado, en que comunicó en términos prácticos y directos cómo se está abordando el doble efecto recesivo de pérdida de la capacidad adquisitiva de las remuneraciones de los trabajadores y de disminución de la demanda que daña al sector productivo y comercial del país.

En primer lugar, el Gobierno ha reconocido la existencia de una situación que el consumidor ha advertido a la luz del poder de compras de sus salarios y que deriva, en su causa lejana y primera, de la recesión internacional, con sus secuelas de menores precios de las exportaciones, reducción del flujo crediticio externo, pero que también se explica como consecuencia de una indispensable medida antirrecesiva, cual es la mantención de un tipo de cambio realista.

Como lo dijera el Ministro, había que devolver su capacidad adquisitiva a los salarios del consumidor, atendiendo también al factor demanda que interesa a la actividad real del proceso económico nacional.

De ahí que, sin recurrir a experiencias inflacionarias, sino que sobre la base de nuevos recursos monetarios generados por la mejora en el precio del cobre y en mayores ingresos tributarios, por una parte, y en los créditos obtenidos y la amortización refinanciada, por otra, ha sido posible respaldar incrementos salariales y de obras públicas, vivienda y programas de salud adicionales a lo considerado originalmente en el presupuesto de la nación correspondiente al presente año.

No se han escuchado los cantos de modernas sirenas que llamaban a revitalizar el hasta antes de la aplicación del actual modelo de desarrollo punto menos que endémico mal de la inflación, para brindar aparentes mejoras a los consumidores, olvidando que precisamente el más perjudicado por ese regresivo impuesto es el sector asalariado en general y el de menores ingresos en particular.

La generación adicional de recursos ha sido posible gracias al manejo racional del presupuesto nacional y a la existencia de los factores externos e internos favorables que hemos mencionado, y el Gobierno ha atendido una necesidad de financiamiento generada en situaciones que es preciso reconocer en la recesión internacional y en los efectos directos provocados por ella en nuestro proceso productivo y comercial.

Así, las familias que están cancelando la adquisición de sus viviendas mediante el reajuste calculado sobre las variaciones de la Unidad de Fomento, han recibido un significativo aporte proveniente del subsidio estatal, dentro de cálculos que no incrementarán el proceso inflacionario para no causar el daño mencionado inherente a dicho tributo, tan socialmente injusto.

El nuevo impulso del Ministro de Hacienda, Carlos Francisco Cáceres, ha vuelto a provocar una reafirmación del clima de confianza en los factores de la producción, que aprecian el esfuerzo que hace el país por atender desde su esencia la solución de los problemas que han afectado a la economía chilena.

Infantería

El impresionante farallón iba a ser testigo, en horas posteriores, de la hazaña notable de los soldados del Ejército de Chile que estrechaban filas en esa gloriosa infantería que sólo conoce sacrificios y victorias para honrar a la patria. Era el domingo 8 de junio de 1980 y en la cumbre del Morro, como en las naves surtas en el puerto, la Escuadra Chilena, el Manco Capac y el Hussard de Francia, se aguardaba la acción en expectante incertidumbre.

Nuestras armas reunían 4.361 plazas distribuidas en el Regimiento Buin; Regimiento N° 3, junto a 4 de Línea y el Batallón Bulnes. Agregábase 3 escuadrones de caballería y 3 baterías de campaña y 1 de montaña del arma de Artillería.

El mando del Ejército de operaciones norte estaba representado por el general de división Manuel Baquedano González y comandante de asalto, el coronel Pedro Lagos Marchant. Dicha fuerza enfrentaría a 1.969 soldados de la VII y VIII división con el apoyo de fuego de once cañones de gran calibre; 8 aviones; un parrot de cien libras y 9 voruz. En el fuerte del este se colocaron 3 cañones y en el fuerte Ciudadela, la misma cantidad. Habían minado todos los reductos defensivos con cargas de dinamita hasta de 30 libras y se contaba con el apoyo del artillado Manco Capac que con sus trayectoria reforzaría a la defensa en el campo principal de combate. Las baterías de campaña y montaña abrieron los fuegos por orden de Lagos y en el interregio, la fragata Cochran irrumpió con sus fuegos sobre el Manco Capac, que disparó a su vez verdaderamente una bala en el Santa Bárbara del vencedor de Angamos, dando 27 hombres de baja horrendamente mutilados. Lagos envía como emisario al mayor Juan de la Cruz Salvo, jefe de la artillería, exigiendo la rendición incondicional de la plaza para evitar el inútil sacrificio humano. La respuesta de un hidalgo adversario que defendería hasta la muerte la honra de su patria era previsible para el jefe que imponía el sitio y esa misma noche ordenó el desplazamiento de las unidades de infantería hasta tomar posiciones a mil metros del borde delantero del dispositivo adversario. El coronel reunió con los tres comandantes de la infantería y les instruyó en la forma en que asaltarían el Morro con 2 unidades y la restante actuaría como reserva. El respetuoso rechazo a la iniciativa del conductor operativo no se hizo esperar. "Un infante chileno nunca está ausente de la decisión en la batalla". Lagos, con su reconocido criterio, realizó el sorteo entre el Buin y el Tercero de Línea para fijar al acompañante del Cuarto de Línea, comandado por Juan José San Martín. Decidido que el ataque lo desarrollaría el Tercero y el Cuarto de Línea, mientras que el Buin apoyaría al primero, señalado en el asalto al fuerte Ciudadela, para consolidar la ruptura de la posición opositora.

El lunes 7, a las 06.00 horas, se inició el combate con la resuelta acción de los terceros en medio de un campo minado que demostró su eficacia al matar tanto a defensores como atacantes, los cuales enardecidos por las explosiones en menos de diez minutos enarbolaron el pabellón patrio en fuerte Ciudadela.

En el interin, el 4º de Línea atacaba al fuerte del Este a fuerza de bayoneta y corvo y allí, el héroe hermano, comandante Inclán, murió como lo saben hacer los valientes soldados. Sólo quedaba el Morro y las ansias de la infantería chilena era conquistar definitivamente el objetivo primario: la cumbre. Muere el comandante San Martín y lo reemplaza emocionado Zolo de Saldivar. Los defensores habían jurado morir antes que rendirse y la orden respectiva la comunicó Bolognesi a Moore y Roque Sáenz Peña. Este último era extranjero y colaboraba con su experiencia a la conducción operativa de la guerra; años después será Presidente de su país.

A las 7.45 horas era izada la bandera de la estrella única en lo alto del Morro mientras una escuadra de fusileros del Cuarto de Línea rendía los honores. El comandante del Manco Capac ordenó huir su nave y sus tripulantes fueron salvados por la Escuadra de Chile.

Ahora bien, en las celdas subterráneas del Morro yacían detenidos, en calidad de prisioneros de guerra, los sobrevivientes de la "Esmeralda"; bravos marinos que renacían a la libertad cuando los soldados del Ejército de Chile les abrieron las férricas puertas. ¡La eterna hermandad institucional!

El 7 de junio es la fecha magnífica de la infantería de Chile y la gesta heroica conocida en todo el orbe. El Estado Mayor General de Prusia la consideró como "acción extraordinaria porque se venció al imposible" según el conde Von Schlieffen.

Es que la infantería sólo sabe de glorias y victorias. Está escrito.

Juan Carlos Stack S.

Comenta Gastón ACUÑA MAC-LEAN

El Revés de la Trama



En su miopía, no los retuvo ni el temor externo a comprometer el destino de Chile en sus más inmediatas fronteras, ni el riesgo de precipitarlo otra vez en la pasada anarquía. Es más, ni siquiera cuando, a la muerte del ministro, el país entero se pone de pie para recoger su herencia y consolidar pieza a pieza la obra monumental que había propuesto, ni siquiera diez o veinte años después de su sacrificio, cuando los frutos de esa obra eran ya patentes, irrefutables, y como un faro rector iluminaban el resto de América, dejó el afán de renegar de ella, de execrarla o de pugnar por derribarla a tierra. Todavía en 1851 y 1859, en Loncomilla, en Los Loros y Cerro Grande, el espíritu de esa fronda

infel, novelera y ciega, se alzó en armas contra la construcción portaliana. Todavía don Manuel Montt, acaso el más ilustre y fecundo de nuestros estadistas, el más rigurosamente ceñido a la majestad del derecho y de la ley, fue desnotado y combatido como un tirano.

Si a la distancia, apagados los odios y las pasiones, nos es posible medir en su exacto tamaño el legado portaliano, la precisión y justeza con que se cife a las necesidades patrias y al dictado del instinto de su pueblo, nos es posible también medir la futilidad, la sinrazón, la carencia de sustento histórico, la aberrante frivolidad con que desertan del camino que Chile debía necesariamente recorrer y lo traicionan quienes fueron sus detractores.

Y si el revés de esta trama no bastara para mostrarnos su inconsecuencia, sobraría con recordar lo que esa fronda hizo casi sesenta años después, cuando, en 1891, logró por fin interrumpir ese camino y sustituirlo por el largamente reclamado pantano del parlamentarismo.

Con frecuencia los árboles no dejan ver el bosque. Absortos en nuestras contiendas, el empecinamiento, la tozudez, el sectarismo, el espíritu de capilla y de grupúsculo pierden de vista lo esencial para encenagarse en el detalle. El peso de la noche urde en el revés de la trama sus impaciencias y sus veleidades y, creyendo interpretar en su soberbia al Chile permanente, no hace más que entorpecer o descarrilar su auténtica voluntad.

Repasar la historia siempre es útil. Sus enseñanzas no sólo alumbran el pasado, sino el presente. En este aniversario de la muerte de Portales, de cuyo ideario hoy nadie se atrevería a renegar y cuyo mandato nos sigue siendo imperativo, no sólo es bueno que volvamos sobre lo que con su ejemplo severo nos indica, puesto que es allí donde yace lo más grande y más fecundo de nuestra nacionalidad, sino también sobre la vertiente opuesta en la que invariablemente hemos de encontrar cuanto hay de vano, de fútil, de falso y de equivocado, cuánto va de contrapelo y resulta deslealmente contrariador en la búsqueda de nuestro destino.

Comentario de Dario ROJAS R

Destino Británico

Cuatro años de graves dificultades gubernativas para dar rumbo estable a la nación y de contradicciones internas e internacionales que podrían haber hecho sumible al régimen conservador británico, forman una de las bases principales de la victoria electoral que dicen tendrá la Primera Ministra Margaret Thatcher el próximo jueves. Otra de las bases la forman la irreconciliable división interna del laborismo y la fuerza nueva de la alianza formada por los socialdemócratas y liberales que en dos años de asociación trató de alzarse como alternativa a las dos mayores fuerzas políticas británicas.

Hay dos programas en consulta nacional: el estilo Thatcher de gobierno y las premisas laboristas de Michael Foot. El Instituto MORI (Market and Opinion Research International) de investigaciones ve que el 44% de la población que votará prefiere a los conservadores, el 35 a los laboristas y el 21 a la alianza. Eso, al menos, hasta el martes 24 de mayo. MORI pasa por ser el sistema de encuestas más fiable, más atinado y ponderado y de mayor confiabilidad.

Ganar es para los conservadores volver a formar mayoría absoluta en la Cámara de los Comunes, es decir, disponer de 326 diputados. En mayo de 1979 eligieron 339, pero uno desertó y se fue a la alianza centrista. Perder significa elegir menos de 326, en una Cámara de 650 miembros, porque les obligaría a formar coalición con la alianza en las condiciones de negociación que las nuevas circunstancias políticas británicas determinen.

El apodo "La Dama de Hierro", dado a la Primera Ministra por algún diputado laborista y hecho pertinazmente suyo por la difusión política internacional soviética, es ahora esgrimido por el conservatismo que quiere mantener en su redil a los 13 millones 700 mil que hace cuatro años construyeron la victoria. Frente a ella, el laborismo no sabe cuál es la fuerza electoral de la alianza, ya que los socialdemócratas formaron el centro del laborismo que con Shirley Williams, William Rodgers, Roy Jenkins y David Owen lo abandonaron y se unieron a los liberales para una proposición política centrista a la nación. La alianza resultante no tiene clara su realidad y su destino. En esas condiciones es que "La Dama de Hierro" es alternativa única, clara, conocida e inviolable.

El laborismo tiene divergencias de conducción entre Michael Foot, su líder actual, y el caudillo de la izquierda extrema Anthony Benn; también hay diferencias de concepción política y de estilo dirigente entre el mismo Foot y Denis Healey que aparece ahora como la figura conductora de la mayoría de los adherentes partidarios. Lo que hace que la elección se dé cuando el laborismo tiene una disimulada batalla interior por el liderazgo. En esas circunstancias, Foot hace equilibrios en una cuerda demasiado floja y con el objeto de mantener unido al sindicalismo que es la razón fundamental del ser laborista; eso le hace prometer al electorado el retiro británico inmediato de la Comunidad Económica Europea, la desnuclearización de la defensa nacional y el abandono inmediato de esa área defensiva continental dentro de la OTAN, la renacionalización de las empresas públicas privatizadas por el conservatismo a causa del descomunal lastre financiero que su administración significó al fisco, la creación de un programa público de empleo que —según los detractores de Michael Foot— significa un gasto fiscal nuevo de 13 mil millones de dólares al año.

¿Qué hacen Benn y Healey ante esa conducta del caudillo? Guardan silencio. Guardar silencio en una campaña electoral es debilitar la presencia de una agrupación política tan importante como el laborismo en las semanas preparatorias de un hecho que puede ser su rehabilitación o su demolición parciales.

Al otro lado está la pujante y optimista conducta conservadora. El programa es Margaret Thatcher. Eso significa la continuación del rigor financiero económico-social de los cuatro años recientes: esos 48 meses sirvieron para llevar la inflación al 4% anual desde el 22%, aumentar la cesantía de 1,3 millón a 3,03 millones a que llegan los desocupados británicos de hoy, renovar el impulso productivo a un crecimiento que cada ciudadano del Reino Unido lo nota en el quehacer diario. Si otro conservador, Winston Churchill en 1941, propuso "sangre, sudor y lágrimas" cuando se esperaba el milagro de un alivio, la señora Thatcher ofrece hoy "Una Gran Bretaña fuerte y libre", que sea el resultado del esfuerzo de sus 57 millones de compatriotas y no sólo de los 13 ó 14 millones de sus adherentes electorales.

Otra base de la probable victoria electoral conservadora británica es la cuestión de las Islas Falkland, Malvinas en nuestra nomenclatura geográfica latinoamericana. El laborismo incurrió en el garrafal error de lanzársela al cuerpo de la Primera Ministra, pero rebotó en su vigorosa personalidad y apabulló a los que quisieron usar el lamentable episodio internacional del año pasado como leste anticonservador. Fue error garrafal, porque el propio Denis Healey estimó públicamente que no podía ser proyectil político-partidario, lo que archivó el tema y transformó sus diez días de uso en una pérdida de tiempo dentro de una campaña de sólo cinco semanas. Para los ingleses "el honor nacional", por ser un país con once siglos de tradición continuada y un pueblo con valores y objetivos acrisolados, es algo demasiado importante como para ser profanado. No es como en otras partes en que el honor nacional es sólo frase de documentos que no respetan.

Finalmente hay otro elemento importante que participa en la preparación electoral para el jueves 9 de junio: la prociadencia usada en la preparación electoral. Michael Foot es agresivo en su hablar, punzante en su programar político; Denis Healey es un polemista acerado, pero en estas semanas se ha transformado en insultador activo; Anthony Benn echó mano del peor "slang" callejero para aplicarlo a la política-partidaria. El conservatismo, por su parte, se embarcó en la "campaña-espectáculo" al estilo de los espectáculos publicitarios americanos e hizo asesores determinantes a Gordon Reec, un genio californiano de la publicidad política, y a la empresa británica Saatchi y Saatchi Compton Worldwide: éstos crearon la imagen de Margaret Thatcher como la figura nacional del siglo y las figuras locales en cada uno de los 650 distritos de los candidatos conservadores lugareños de Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte.

Los pronósticos dicen que ganará el conservatismo y que volverá a tener mayoría absoluta. Ojalá "Maggie", que espera seguir siendo Primera Ministra hasta junio de 1988, tenga el alma un dulce, no un amargo despertar.

Junio

Junio ha sido siempre mes de novedades. Y, con julio, son ambos los meses preferidos de los santos que adornan nutridamente el calendario en estos días. No faltan los abrazos ni los onomásticos celebrados al calor de un sabroso asado a la parrilla.

También junio es el mes de los balances, de los esperados balances de algunas empresas comerciales y de las instituciones bancarias que desean conocer lo que ganaron o perdieron en seis meses del año. Al igual que los festejos a los "santos", todo depende del estado en que se encuentren los bolsillos. Según sea el caso, la celebración puede ser con cócteles, chanchito rociado con tinto y del otro, tortas o simples hotdogs...

No faltan los pavos que, en estos dos meses del santoral, se encaminan rápidamente hacia los estómagos de los afortunados normales. Afortunados hasta cierto punto ya que tenemos que hacerle frente a un período lluvioso y, más encima, a temperaturas bajísimas. Es lo que pronosticó el afamado astrónomo de Villa Alemana, Carlos Muñoz Ferrada. Discutido es este hombre que anticipa temblores. Pero, a veces le acierta.

De las muy bajas temperaturas que ya estamos experimentando este mes, lo anunció ese astrónomo quien aseguró que este año sería muy frío. Temperaturas bajo cero en Santiago, Osorno, Puerto Montt y otros lugares de esta vasta geografía nuestra.

Temperaturas que llaman a celebrar los santos haciéndolos salud!

A. Reveco

Santiago cuenta con bello museo de artes decorativas

□ Lleva el nombre de su donante, Hernán Garcés Silva, quien coleccionó valiosas piezas representativas de siglos pasados y, a su muerte, las donó al Estado

Una importante y variada colección de pinturas, esculturas, mobiliario, platería, textiles, mármoles, esmaltes y piezas bibliográficas, incluye el "Museo de Artes Decorativas" Hernán Garcés Silva, que fue inaugurado con asistencia de altas autoridades del Ministerio de Educación y de la Dirección Nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos.

Garcés Silva, que nació en Talca, en octubre de 1900, durante toda su vida se dedicó a reunir objetos valiosos, los que quiso donar al Estado, al término de sus días, para que sirvieran de base a un museo de artes decorativas.

PINTURAS

Las obras pictóricas reunidas en la colección son, en su mayoría de la escuela europea del Siglo XIX. Sin embargo las hay representativas de épocas anteriores.

De la escuela española incluye el retrato de Carlos II, pintura del círculo de Carreño Miranda y la "Sanguina", atribuida al célebre Francisco de Goya.

También hay otras obras de esa época, como "escena histórica" de Karel Braydel y "escena mitológica con Diana La Cazadora", pintura anónima de la Escuela de Rubens.

Del Siglo XIX hay obras de pintores europeos de renombre, como D'Aubigny, Legout Genar y Toulouse Lautrec, entre otros. Se destaca el retrato de José Manuel Ramírez Rosales, precursor de la pintura chilena, ejecutado en París por Raimundo Monvoisin, en 1929.

ESCULTURAS

La colección incluye piezas de origen renacentista, que continúa la imaginaria religiosa que surgió en Europa en la Edad Media, de hondo sentido dramático y evangelizador, representativas de esta escuela son las tallas policromadas "Virgen y Niño" y "Busto Relicario", ambas españolas.

También hay esculturas en bronce, correspondientes a obras del Siglo XIX y principios del XX de importantes autores franceses, españoles y chilenos.

MOBILIARIO

De gran interés, por su número y calidad, son los muebles hispanoamericanos reunidos por Garcés.

Españoles del Siglo XVI y XVII son los bargueños, el papelerío y el arcon de madera de cedro. Del Siglo XVIII es la cómoda Carlos IV.

La manufactura hispanoamericana está representada por diversos muebles con el armario tallado con motivos



Parte de la vajilla fina, que presenta el Museo, además de bronce y platería.

platerescos del Siglo XVII; una cama de caoba tallada de influencia inglesa que perteneció a la familia chilena Fontecilla y es del Siglo XVII, espejos de esa misma centuria y otros.

PLATERIA

El conjunto de objetos de plata también es muy importante, incluyendo piezas de origen europeo y americano. Como dos samovares neoclásicos, candelabros portugueses con cuño de Oporto; un candelabro de plata de chañarillo regalado al Presidente Manuel Montt y realizado por el orfebre francés Odier.

Hay numerosas piezas de procedencia nacional como braseros, mates, sahumerios, jarras, teteras, bandejas y menaje.

La colección incluye también piezas de tapicería de diversos países. Porcelanas y cristalería, esmaltes preferentemente europeos, mármoles y piezas bibliográficas. En la ceremonia de inauguración de este museo, pronunciaron discursos alusivos el Subsecretario de Educación subrogante René Selam y el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez. Al acto asistieron familiares y descendientes del legatario Hernán Garcés Silva.



Alimentación industrial. — Decididos a no perder su fuente de trabajo, un grupo de ex empleados de los coches comedores ferroviarios han montado una empresa productora de almuerzos para empresas e industrias, que fabrica además su propio pan y ofrece precios competitivos de tres distintos niveles: colación (\$6 pesos), almuerzo (114) y ejecutivo (180). Tras abandonar Ferrocariles, tentados por una empresa particular, fueron abandonados por sus nuevos patrones tras la quiebra. Con esta nueva iniciativa esperan subsistir económica y espiritualmente, ya que —según declaran— no están dispuestos a dejarse vencer fácilmente. En la fotografía, el sacerdote ortodoxo, Juan Bodenburg bendice a los empleados y su nuevo lugar de trabajo.

S.E. presidirá Día de la Infantería

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, presidirá —este martes— los actos celebratorios del "Día de la Infantería", que se efectuarán en Peldehue. En la oportunidad el Primer Mandatario, acompañado de todo el Alto Mando Institucional, presidirá un gran ejercicio técnico, táctico y logístico que harán las fuerzas de la II División de Ejército —conjuntamente con la FACH— al mando del mayor general Osvaldo Hernández Pedreros. Asimismo, hoy, pasado el mediodía se efectuará en la Escuela Militar un acto recordatorio del aniversario que será presidido por el Comandante General de la Guarnición Ejército de Santiago y Presidente del Comité del Arma, mayor general Héctor Orozco. En la ocasión usará de la palabra el director del plantel, coronel Oscar Vargas, y se entregará un galvano recordatorio a los alféreses que escogieron como arma la Infantería.

Dentro de las actividades programadas, con motivo de cumplirse el 103 aniversario del Asalto y Toma del Morro de Arica, se contempla una romería al Cementerio General, al mausoleo Institucional, y un pequeño acto en la Escuela de Infantería, donde llegará una patrulla del regimiento "Andalén", de Cauquenes, que vino marchando desde esas latitudes para presentar sus saludos al plantel matriz del Arma.

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX

MOLETTO HERMANOS S.A. MANUFACTURAS TEXTILES

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 16 de Junio de 1983, a las 18 horas, en Matucana N° 1223, con el objeto de tratar las siguientes materias: 1) Memoria y Balance al 31 de Diciembre de 1982; 2) Elección y remuneración del Directorio; 3) Elección y remuneración de los inspectores de Cuentas titulares y suplentes; 4) Distribución de utilidades; 5) Información sobre acuerdos del Directorio relativos a operaciones a que se refiere el Art. 44 de la Ley 18.046; 6) Determinación del período en que se publicarán las citaciones a Juntas de Accionistas; y 7) Las demás materias propias de la Junta General Ordinaria.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación al día de celebración de la Junta. La calificación de poderes se efectuará el mismo día de la Junta Ordinaria y previamente a su celebración.

EL DIRECTORIO

Restablece proyecto de ley

Concurrencias en pago de pensiones por las enfermedades profesionales

□ Se fijará tope máximo al porcentaje de ingresos de las mutualidades que determinará el Presidente de la República, para ser entregado al Fondo Nacional de Salud

Se encuentra en trámite legislativo el proyecto de ley por el que se introducen diversas modificaciones a la Ley N° 16.744, que estableció el Seguro Social contra riesgos de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales y deroga la Ley N° 16.634, que abona tiempo de servicios y concede beneficios especiales al personal de empleados y obreros que se desempeñan en ambientes calificados como tóxicos. La Junta de Gobierno tomó conocimiento del mensaje correspondiente del Ejecutivo, en su última sesión ordinaria y resolvió radicarlo en la Segunda Comisión Legislativa.

Las modificaciones que el Ejecutivo propone a la ley sobre accidentes del trabajo, de acuerdo con el mensaje, tienen los siguientes objetivos:

Eliminar la mención que hace a los dirigentes de federaciones y de la Central Única de Trabajadores, en cuanto a personas protegidas por el seguro establecido por ese cuerpo legal. La primera referencia se torna innecesaria por cuanto, en general, los dirigentes sindicales están protegidos por los accidentes que sufran a causa o con ocasión del desempeño de sus cometidos gremiales, según lo dispone el inciso tercero del artículo 5° de la ley de que se trata. En cuanto a la referencia a la Central Única de Trabajadores, su eliminación se justifica obviamente por la inexistencia de dicha entidad.

Establecer un tope máximo al porcentaje de los ingresos de las mutualidades, que debe fijar el Presidente de la República, para ser entregado al Fondo Nacional de Salud, a fin que éste financie las labores de inspección, prevención de riesgos profesionales, rehabilitación y reeducación profesional.

Señala que el establecimiento de este tope se justifica atendidas las circunstancias que las mutualidades también ejercen las referidas labores y que la fijación, en un momento dado, de un porcentaje significativo de sus ingresos, sin ninguna limitación, podría afectar el financiamiento de las funciones llamadas a cumplir por estos organismos.

Restablecer el régimen de concurrencias para el pago de las pensiones e indemnizaciones generadas por enfermedades profesionales. Esta proposición se fundamenta en que las mutualidades de empleadores deben conceder, en la actualidad, las pensiones generadas por enfermedades profesionales con cargo exclusivo a sus recursos, sin que sea procedente requerir la concurrencia de los organismos de la anterior afiliación, puesto que este sistema quedó abrogado por el artículo 3° de la Ley N° 17.671. Igualmente no existe un régimen de concurrencias para el pago de las indemnizaciones causadas también por enfermedades profesionales.

La situación anterior significaba gravar a los organismos que cumplen en forma más eficiente con las disposiciones de la Ley N° 16.744, ya que dichas afecciones ordinariamente se contraen con mucha anterioridad al ingreso del trabajador a la institución que las detecta y que otorga el correspondiente beneficio.

Agrega el mensaje que las modificaciones que se proponen en los números 5 al 9 del proyecto dicen relación con el otorgamiento de competencia a las mutualidades de empleadores para que declaren, evalúen, reevalúen y revisen las incapacidades permanentes de sus afiliados, derivadas de accidentes del trabajo.

Permitir que el respectivo reglamento determine la forma en que serán designados el o los representantes de los trabajadores ante los Comités Paritarios de Higiene y Seguridad y de esta forma, se modifique el actual procedimiento de elección de aquellos que en la actualidad no opera y, además, resulta inadecuado.

AMBIENTES TOXICOS

En el mismo mensaje se propone derogar la Ley N° 16.634, sobre trabajo en ambientes tóxicos en atención a que esta ley adolece de graves errores técnicos, que han impedido la dictación de la correspondiente reglamentación y, por ende, su aplicación.

Nuevas obras públicas por \$ 242.217.000

En los treinta días precedentes al 24 de mayo pasado, la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas licitó contratos para diversas obras públicas, por la suma de 242 millones 217 mil pesos.

Las obras que ya están en el inicio de sus ejecuciones corresponden a la planificación del Ministerio de Obras Públicas.

Estas son las que se señalan a continuación: rampas en caleta La Arena y caleta Puelche, en la X Región, a cargo de la firma Luis Navarro, con una inversión de \$ 30.400.000,00; alcantarillado de Antofagasta, población "Miramar", II Región, a la firma Pedro López Lasalle y Cia., por la suma de \$ 21.398.000,00; alcantarillado, parte alta de Coquimbo, IV Región, a la firma Arcos Limitada, por \$ 35.551.000,00; agua potable de Reumén, instalación del servicio y suministro de medidores domiciliarios y medidores de gran caudal, en la X Región, a las firmas Saacal Limitada, Compañía Chilena de Medidores Sali Hochschild S.A., por la suma de \$ 47.753.000,00; obras en el camino Melipilla-Pelequén, sector Las Cabras-Codao, VI Región, a la firma Castagnola y Saalfeld Limitada, por la suma de \$ 17.959.000,00; mejoramiento del camino Puyuhapi-Cisne Medio, sector Las Pulgas-Río Unión y otros tramos, XI Región, entregado a la firma Recoondo Limitada, por la suma de 36.666.000,00; y construcción del camino El Toqui-Katterfield, en la XI Región, entregado a la firma Aridos y Construcciones Limitada, por la suma de \$ 17.912.000,00.

Entre las 7 y 21 horas de hoy

Interrupción del tránsito en carretera longitudinal sur

Una larga interrupción experimentará hoy, el tránsito por la carretera longitudinal sur, a la altura del Puente Esperanza, debido a trabajos de reparación en esa infraestructura vial. La información fue proporcionada por Carabineros, mediante un comunicado oficial, cuyo texto es el siguiente: "Carabineros de Chile, en su acción permanente en pro de la seguridad vial, y en su rol de comodidad pública, comunica: El día lunes 6 de junio, entre las 07.00 y 21.00 horas, permanecerá cortada totalmente la Ruta 5 Sur en el kilómetro 565, por reparación del puente "Esperanza", trabajos que realizará la Dirección de Vialidad. Por lo anterior se ha dispuesto los servicios respectivos y el tránsito se desviará vía Collipulli-Angol-Renaico-Los Angeles y viceversa.



Ladislao y Alejandro ya se encuentran totalmente acostumbrados en la capital. Una guitarra, tocada por Jano, los ayudó a superar la nostalgia.

Comunas ayudan a las necesitadas

Se materializa la unión entre las municipalidades

Dos alumnos de la escuela fiscal de Puerto Cisnes se encuentran estudiando en el Liceo Industrial de Melipilla, con el objeto de especializarse en el futuro en la explotación de maderas, para así al finalizar su instrucción, retornar a la zona austral y trabajar para sacar adelante a su ciudad.

Los jóvenes Ladislao Valdés y Alejandro Antifancho, estudiantes de primer año medio, llegaron a Santiago luego de que la Municipalidad de Melipilla otorgara dos becas para los mejores alumnos de ese alejado puerto, destinada a los educandos que designara la alcaldesa, Eugenia Porzio.

"La verdad, indicaron los escolares a LA NACION, es que en un principio no queríamos venirnos, porque teníamos no acostumbrarnos y echar de menos a la familia. No obstante, nos dimos cuenta que si no aceptábamos desaprovecharíamos una excelente oportunidad, en la que estaba en juego nuestro futuro, y aquí nos tienen: contentos, aclimatados totalmente y agradecidos de toda la gente que hizo posible este viaje, especialmente de nuestros compañeros que se han portado muy bien y que, como anécdota, no nos llaman por nuestros nombres, sino que nos dicen "Puerto Cisnes".

Lalo y Jano viven en la actualidad en casa del Director del Liceo, Lautaro Solís Carvajal, quien además tiene cuatro hijos legítimos y dos adoptivos. "Mi señora también trabaja y gracias a Dios no tenemos problemas económicos. De a poco se sale adelante y todos los niños son muy buenos", indicó el profesor al explicar su situación familiar.

La venida de los jóvenes a Melipilla se gestó luego que el Departamento de Educación de la Municipalidad de esa comuna premió a los mejores

alumnos de los terceros y cuartos medios de los dos liceos de la zona con un viaje a la Carretera Austral. Allí visitaron Puerto Cisnes y se dieron cuenta de la necesidad de especialización de los alumnos, por lo que decidieron otorgar estas becas, como una muestra fehaciente de la ayuda existente entre las comunas más pobres con aquellos municipios alejados y más necesitados económicamente.

Los becados son primos hermanos entre sí y se acompañan permanentemente. Según lo indica su padre capitán, el director Solís, al principio eran muy callados, "pero de a poco se han ido soltando". En la actualidad están integrados en forma total tanto en la familia como en el liceo, donde ya han demostrado ser excelentes alumnos.

"No hubo necesidad, indicó el maestro, de nivelar ramos, ya que la instrucción que traían desde Puerto Cisnes es muy buena. Incluso, Ladislao obtuvo la Beca Presidente de la República, como premio a su excelente promedio de notas, sobre un 6,5".

Actualmente los jóvenes están interesados en estudiar piano y ya han recibido innumerables invitaciones para pasar las vacaciones de invierno en la capital. "Tenemos deseos de conocer Santiago y Farellones. También hay posibilidades de viajar a Ovalle y a lugares típicos, como el Zoológico y Fantasilandia. Estamos muy contentos y ojalá que nos resulte. Sin embargo, en vacaciones de verano de todas maneras viajaremos al sur a visitar a nuestra familia", puntualizaron.

Por ahora, Lalo y Jano estudian para su especialización y observan y conocen, ya que sólo habían viajado anteriormente hasta Coyhaique. "Y ya no parecía lejos", terminaron diciendo.

SOCIEDAD INMOBILIARIA PHOENIX S.A.

Sociedad Anónima Abierta

Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas

SEGUNDA CITACION

En virtud a lo dispuesto en los artículos 36 al 49 de los estatutos, citase a los señores accionistas a una Junta General Ordinaria para el día 8 de junio de 1983, a las 18.00 horas, en el local de la Sociedad, Agustinas 715, 8° piso, Santiago, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y el Balance General correspondiente al ejercicio financiero terminado el 31 de diciembre de 1982, acordar el reparto de la utilidad y fijar el monto del dividendo a pagar, fijar la remuneración del Directorio, designar los Auditores Externos y demás nombramientos que fueren necesarios.

Participación en la Junta

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta.

EL PRESIDENTE

mop	
PROPUESTA PUBLICA DIRECCIÓN DE ARQUITECTURA II REGION	
OBRA	CONSTRUCCION DE PLAZOLETA MUNICIPAL EN MARIA ELENA Y REPARACIONES ACCESO DE EDIFICIO MUNICIPAL
FINANCIAMIENTO	APORTES MUNICIPALES
TIPO DE CONTRATO	SUMA ALZADA SIN REAJUSTE Y UN SOLO ESTADO DE PAGO AL TERMINO DE LA OBRA
CARACTERISTICAS DEL CONTRATO	CONSTRUCCION COMPLETA DE TERRAZAS, PASOS PEATONALES Y SOMBRILLAS, CONSTRUCCION DE PASOS CUBIERTOS ACCESO MUNICIPALIDAD
PRESUPUESTO OFICIAL	\$ 2.648.882,00
CATEGORIA DEL CONTRATISTA Y ESPECIALIDAD	OBRAS MENORES O SUPERIOR REGISTRO 21 O.M. CATEGORIA "A"
ENTREGA DE ANTECEDENTES	DIRECCION DE ARQUITECTURA LA TORRE 2091 ANTOFAGASTA
ART. 19° Y 20°	DIRECCION DE ARQUITECTURA LA TORRE 2091 A.T.A. EL 17-06-83 HASTA LAS 18.00 HORAS.
APERTURA DE LA PROPUESTA	SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL DE O.O.P.P. II REGION AVDA. GRECIA 2030 ANTOFAGASTA EL 24-06-83 A LAS 12 HORAS.
VALOR DE LOS ANTECEDENTES	\$ 300,00 - I.V.A.
AUTORIDAD QUE LLAMA	SECRETARIO REGIONAL MINISTERIAL DE O.O.P.P. II REGION.

Astronauta de EE.UU. llegó a la capital para dictar charla

En una visita de cuatro días llegó al país el astronauta norteamericano e integrante de las tripulaciones del programa del transbordador espacial, Franklin Chang Díaz.

A su llegada al aeropuerto Internacional el astronauta fue recibido por representantes de la Embajada de los Estados Unidos.

Chang Díaz, nieto de chinos e hijo de costarricense, explicó que esta es una "visita oficial de buena voluntad, con la idea de dar a conocer a la gente de Sudamérica los progresos de la NASA y cómo se beneficia la región con nuevas tecnologías".

Se refirió, especialmente, a los satélites que se utilizan para recepción remota, para estudiar los movimientos del agua y para determinar la oportunidad en que deben efectuarse determinadas siembras.

El astronauta sostuvo que es muy importante que los programas espaciales sean conocidos por los beneficiarios que prestan a la humanidad.

Chang Díaz es doctor en física aplicada del plasma del Instituto Tecnológico de Massachusetts, y fue seleccionado como astronauta de la NASA en 1980.

Al finalizar su entrenamiento de un año, pasó a integrar el equipo de astronautas del programa del transbordador espacial de los Estados Unidos, como especialista en misión.

El astronauta dictará hoy al mediodía una conferencia sobre el tema "Programa espacial de los Estados Unidos: Presente y futuro", en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile. Posteriormente participará en una discusión con el decano y profesores de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas del mismo plantel de educación superior.

Mañana visitará la estación de NASSA en Peñahue, donde ofrecerá una charla sobre "El programa del transbordador espacial" y pasado mañana dictará una conferencia en el edificio Diego Portales, sobre el mismo tópico, dirigida al Estado Mayor de la Defensa Nacional.

Posteriormente se reunirá con expertos de la Comisión Chilena de Energía Nuclear para dictar una charla sobre "Conceptos de reactores de fusión controlada", y a las 17.45 horas del mismo día, viajará a Montevideo, Uruguay.

Saludo de S.E. a Radio Portales en su aniversario

Un cordial saludo al director de Radio Portales, Abel Esquivel, por un nuevo aniversario de esa emisora, envió ayer el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet Ugarte.

El mensaje de S.E. el Presidente de la República señala textualmente: "Señor Director: En esta fecha tan significativa para ustedes, en que ese importante medio de comunicación social cumple un nuevo aniversario, reciba las congratulaciones del Gobierno que presido y las mías en particular, a la vez que formulo votos por la constante superación personal y profesional de quienes integran esa casa radial."

Al reiterarle mis felicitaciones, le agradeceré hacerlas extensivas a todos los trabajadores de Radio Portales y a sus respectivas familias.

Saluda atentamente a usted, Augusto Pinochet Ugarte, Capitán General, Presidente de la República.

De El Salvador

Presidente de CODELCO se reúne con dirigentes

Dirigentes de los cuatro Sindicatos de la Zona El Salvador, los únicos que dentro de CODELCO-Chile no han consolidado la negociación colectiva para los próximos dos años, se reunieron hoy con el presidente de la Corporación, general Patricio Torres, para lograr, mediante su gestión, llegar a un acuerdo en el proceso que involucra a cuatro mil 200 trabajadores.

Sergio Barriga, presidente del sindicato de Empleados de El Salvador, indicó que entre sus peticiones consultan la mantención de reajustabilidad del IPC mensual, ya que hace algunos años lograron este sistema renunciando al bono de compensación que en el caso de los trabajadores con más de siete cargas, les significaba duplicar su sueldo. También piden que se unifiquen los días de feriado legal, puesto que cerca de 700 socios ingresados con posterioridad a las nuevas normas legales sobre la materia sólo pueden contar con 15 días hábiles, en circunstancias que la mayoría tiene 25. Asimismo piden un reajuste del 5 por ciento y un bono por término de conversaciones de 30 mil pesos.

Cursos de primeros auxilios para CEMA

La Defensa Civil de Chile, concretando su entrega permanente en beneficio de la comunidad dispuso su apoyo a una de las instituciones que más se ha destacado en superar el estándar de vida de la familia chilena como es la CEMA.

Con tal propósito inauguró, en la sala de actos de la Comandancia Local, un curso de Primeros Auxilios a 90 socios de CEMA-Chile del Quinto Distrito (San Miguel) pertenecientes a las comunas de San Miguel, San Joaquín, Pedro Aguirre Cerda, El Bosque, La Cisterna, La Granja, San Ramón y La Pintana.



Los jóvenes y niños de establecimientos de enseñanza, boy scout y vecinos, durante el acto en la Plaza "Lautaro", que se realizó en presencia de autoridades educacionales.

Lucha sin cuartel

Todos deben tomar conciencia de lo grave de la contaminación

Actos oficiales realizados y programas por cumplir. Adhesión de CONICYT. Hoy la Intendencia Metropolitana inaugura exposición informativa

Con el lema de salvar de la contaminación al país, se iniciaron las actividades destinadas a recordar el mes del Medio Ambiente, durante el cual —este mes de junio— se efectuarán exposiciones, se dictarán conferencias y habrá numerosos actos alusivos, que tienden a despertar conciencia en todos los sectores, de la necesidad de adoptar medidas para impedir la contaminación como por ejemplo, impedir que los gases de vehículos lo hagan, no botar elementos contaminantes en las aguas, plantar árboles para airear el ambiente, etc.

EN EL PARQUE METROPOLITANO

Durante la mañana de ayer, cumpliendo el programa trazado, un grupo de jóvenes y vecinos en general, participaron de una caminata en el Cerro San Cristóbal del Parque Metropolitano y posteriormente, un

ADHESION DE CONICYT

Un comunicado en el día mundial del medio ambiente, emitió la Comisión Nacional de Investigación y Tecnología (CONICYT), para destacar la gran preocupación en el interés que ha surgido entre los organismos na-



ESTUDIANTES PADRINOS DE HOGAR DE ANCIANAS. — Jóvenes estudiantes del Liceo Miguel Luis Amunátegui, que integran una organización dependiente del Rotary Club Santiago Norte, apadrinaron un hogar de ancianas, ubicado en calle Matutana 263 de la capital. Durante el acto, al que concurrieron las autoridades del liceo y del Rotary Club indicado, los jóvenes proporcionaron solaz a las ancianas y las obsequiaron con regalos diversos. Ellos, estarán en permanente contacto con las ancianas de este hogar.

US\$ 42 millones

Construyen en Japón mercante para Chile

VALPARAISO. — La Compañía Sud Americana de Vapores anunció oficialmente a través de su gerente, Héctor Arancibia, que un nuevo mercante portacontenedores por valor de 42 millones de dólares, está siendo construido para esta empresa naviera chilena en astilleros nipones.

Arancibia agregó que el moderno mercante se denominará "Maipo", en

homenaje a una antigua nave de esta empresa ya dada de baja. El "Maipo", que tendrá 207 metros de largo o eslora, estará construido y llegará a Chile en el mes de junio del próximo año, para comenzar el servicio "Eurosail" que tendrá Valparaíso, como puerto terminal de contenedores.

Ariqueños residentes en la capital celebran "Día de la Infantería"

Con motivo de celebrarse un nuevo aniversario del Asalto y Toma del Morro de Arica, que corresponde al "Día de la Infantería", el Centro Hijos de Arica, de Santiago, que preside Hugo Albrecht, preparó una programación especial, en la que ha tenido activa participación la filial Comité de Damas. Este comité es presidido por Haidée Guardiola. Se efectuó en la Escuela Arica, ubicada en San Francisco 250, con la participación de todos los residentes de Arica en Santiago, un acto recordatorio.

Mañana martes 7, día del aniversario, concurrirán a la Plaza Arica, de la comuna de Maipú, a las 11 horas, donde será depositada una ofrenda floral y habrá alocuciones ante delegaciones militares. A las 15 horas, el Comité de Damas visitará la maternidad del hospital Sotero del Río, ocasión en la que harán entrega de ajuares.

Finalmente, en la noche de ese día se reunirán los ariqueños en una comida social y bailable, en Huérfanos 740, 8º piso.

cionales e internacionales, en pro de la conservación del medio ambiente. Se ha ido paulatinamente tomando conciencia —dice— de que "el patrimonio ambiental es un problema de todos y de cada uno, que debemos atender con urgencia. La naturaleza tan pródiga que se nos ha brindado, merece una acción de respeto y protección, abordada con una perspectiva global e integradora que reconozca la interdependencia funcional de los diversos componentes del ambiente, para beneficio propio y de las generaciones futuras".

La problemática ambiental —señaló CONICYT— requiere de respuestas inmediatas, es decir, "de la puesta en marcha de acciones y contribuciones que conduzcan a la total preservación de nuestro patrimonio ambiental, actualmente amenazado por el género de vida prevalente y la falta de conciencia respecto del mismo. Es así como diversas instituciones y organismos han dado la voz de alerta e iniciado tareas concretas".

Indica el comunicado que CONICYT desarrolla diversas actividades entre las que destacan el programa "el hombre y la biosfera", de investigación científica destinado a proporcionar los conocimientos fundamentales de las ciencias naturales y sociales, necesarias para la conservación y utilización racional de los recursos de la biosfera, con miras al mejoramiento de la relación global del hombre y su medio.

El funcionamiento de este programa, en los países miembros de UNESCO, está a cargo de comités nacionales. En Chile el comité tiene su sede en CONICYT y lo encabeza el mayor general Manuel Pinochet, presidente de la entidad colaborando en el científico e investigadores de las más diversas disciplinas científicas (ecólogos, biólogos, médicos, geógrafos, etc.).

El programa cuenta con 14 líneas de acción en el ámbito de los ecosistemas acuáticos, prateries, de montañas y de reservas de la biosfera.

EXPOSICION SE INAUGURA HOY

Hoy, a las 12.00 horas, se inaugura la exposición "Nosotros y el Medio Ambiente '83", organizada por Eides, Eficiencia y Desarrollo, patrocinada por la Intendencia Regional Metropolitana a través de la Comisión de Descontaminación Ambiental, que preside el brigadier de Ejército, Romualdo Pizarro.

Se encuentran presentes los organismos miembros de dicha comisión junto a instituciones interesadas en el tema como son la Asociación de Guías y Scouts de Chile, el Instituto Profesional de Santiago y la Escuela Tecnológica de la Universidad de Santiago.

Las empresas auspiciadoras Shell, Gasco y Atlas Copco presentarán como productos y equipos adecuados colaboran en mantener un ambiente de la mejor calidad posible en esfuerzos mancomunados: gasolinas con aditivos que aseguran menor concentración de gases tóxicos; gas para usos domésticos e industriales que contienen la menor concentración de esos mismos gases tóxicos y por otro lado el aprovechamiento del biogas, producto de combustión de desechos, el uso de equipos de perforación, con silenciadores que significarán un real aporte a la descontaminación acústica.

Del mismo modo un grupo de expositores estarán presentando aspectos interesantes en relación a control y aplicaciones de técnicas modernas en pro del medio ambiente.

El objetivo principal de la muestra es dar oportunidad al público en general para que pueda aumentar sus conocimientos acerca del rol que a cada individuo le cabe en la tarea de asegurar una buena calidad de vida ambiental. Conociendo mejor nuestra contribución como contaminantes, podremos identificar en buena forma aquellas actividades a través de las cuales podemos disminuir, o aun anular, ese aporte negativo a la contaminación.

En los distintos stands se podrá observar mucho de lo anterior junto con la posibilidad de dialogar con los representantes de organismos y empresas a fin de aclarar más aún las posibles dudas.

Círculo de Periodistas

Rechaza actitud de quienes desvirtúan sus finalidades

Declaración oficial. Sigue prestando eficiente atención de bienestar a sus asociados. Casa de Reposo de El Tabo. Beneficios a los familiares de los socios. Generó la creación de la primera Escuela de Periodismo y del Colegio Profesional

"El Círculo de Periodistas "Juan Emilio Pacull" ha respetado y respeta los ideales políticos, religiosos y de todo orden de sus asociados y, a la vez, no ha tolerado ni tolera que ideas foráneas pretendan desvirtuar la verdadera finalidad de esta institución".

Así se señala en una parte de la declaración emanada de esta entidad, que ha sido violentamente atacada por un sector que enarbola como condición esencial no el profesional, sino que el político y que se encuentra —a la fecha— a nivel de dirigente de una entidad metropolitana de esa condición. Esta declaración fue acordada por el directorio del Círculo de Periodistas de Santiago, en sesión especial, en la que se recibió a nuevos directores y ella constituye un detallado análisis de las actividades que realiza en favor de sus asociados, con prescindencia absoluta de actividades políticas o partidarias, sino que solamente velando por el bienestar de ellos, en lo social, moral y espiritual, sobre todo, si se tiene en cuenta que es la entidad matriz o madre de la profesión. De ella se generó la primera Escuela de Periodismo —la de la Universidad de Chile— cuando una comisión del Círculo, integrada entre otros por los periodistas Juan Emilio Pacull, Mario Sáez, Ezequiel Gac, y otros presentaron el pre proyecto al Círculo, y éste, en asamblea lo aprobó, para entregárselo —en la época— al entonces rector de la Universidad de Chile, Juvenal Hernández Jaqué, quien dispuso que una comisión de alto nivel universitario lo estudiara. Luego de ello, se dio forma a dicha Escuela de Periodismo.

RECHAZO A LA INTROMISION

En otro aspecto, la declaración deja en claro que "tampoco permitirá que nadie se entrometa en su funcionamiento y, al respecto, creemos —dice textualmente— que ningún miembro de la Orden, por motivo alguno, tratará de traicionar su condición de periodista en desmedro de su oficio, por satisfacer ambiciones o principios de instituciones o personas ajenas a la profesión".

Durante la reunión se analizaron las gestiones que en su época se efectuaron para dar existencia al Colegio de Periodistas, a la dictación de la respectiva ley que lo generó, la 12.045 y se estableció en el acuerdo que "es decir, fue el Círculo de Periodistas la institución que obtuvo, gracias a los desvelos de sus dirigentes, la vigencia de tan importante organización y, desde sus comienzos, ha luchado por la libertad de prensa y de expresión". Por otra parte, en el texto de ella, se especifica que "quedó en claro que está en pleno funcionamiento el local del Círculo de Periodistas —que es propiedad absoluta de esta entidad, corporación privada con personalidad jurídica— ubicado en Amunátegui 31, donde se mantiene inalterable la atención médica, dental y oftalmológica, además de otros beneficios para sus socios y sus núcleos familiares".

Por otra parte, se cita en la declaración, las casas y cabanas de reposo y veraneo en el balneario de El Tabo y —expresa— "para los momentos de dolor, los socios disponen de un mausoleo en el Cementerio General, para su eterno descanso y, sus familiares, de una ayuda económica acorde con los medios de que dispone".

Durante la reunión, se rindió un homenaje a los ex presidentes Juan Emilio Pacull, Rafael Ducós Figueroa, Victoriano Reyes Covarrubias, Julio Arriagada Herrera y Mario Vergara Parada "quienes supieron defender la integridad e independencia de la institución".

Inversión de \$ 1.000 millones

Repavimentados dos tramos de ruta Panamericana Sur

Trabajos ejecutados en la VIII Región serán inaugurados por el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert

Una inversión de poco más de mil millones de pesos significó al Ministerio de Obras Públicas la repavimentación de dos extensos sectores de la Carretera Panamericana (Ruta 5), en la Octava Región. Se trata de los tramos Puente Itata-Puente Larqui, de 26 kilómetros y Laja-Biobío, de 56 kilómetros.

Los trabajos ya se encuentran terminados. La repavimentación será inaugurada el jueves próximo por el Ministro del ramo, brigadier general Bruno Siebert Held, en un solo acto oficial que se efectuará en el acceso principal de la ciudad de Los Angeles. El Secretario de Estado viajará a esa ciudad acompañado del Director de Vialidad, ingeniero Remberto Urrea; del jefe del Departamento de Construcción de la misma repartición, Enrique Sepúlveda; jefe del grupo asesor del ministro, ingeniero Julio Echeverría; del jefe del gabinete, mayor de Ejército Patricio Díaz.

Petróleo de Concón

US\$ 11 millones invertidos en remodelar la refinería

CONCON. — La Refinería de Petróleo de Concón inauguró la nueva caldera de generación de vapor de alta presión en la planta de fuerza, con lo cual dió término a la remodelación de la empresa, con una inversión de 11 millones de dólares.

La ceremonia contó con la asistencia del intendente regional vicealmirante Luis de los Ríos y del ministro presidente de la Comisión de Energía, teniente general Herman Brady. La planta de fuerza genera el 50 por ciento de la energía consumida en la refinería, por lo que se elaboró un plan de readecuación de sus instalaciones para aumentar su eficiencia y disminuir los costos.

Desde 1975 se ha instalado una caldera que aprovecha el calor y el monóxido de carbono presente en la corriente de gases quemados provenientes de la Unidad Craeking Tapalítico. Además una caldera convencional y otra de origen canadiense, incrementándose nuevos empalmes con Chile para reemplazar energía que resultaba ineficiente.

También se renovaron en un período de ocho años otras instalaciones

auxiliares como la planta de tratamiento de agua, aire instrumental, etc.

Círculo Portaliano renovó su apoyo y lealtad al Presidente

Su más irrestricto apoyo, lealtad y colaboración en la gestión de Gobierno, y su convicción de que el impersonalismo y la ley son los únicos caminos para reforzar la autoridad y, por ende, engrandecer la patria, expresaron los integrantes del Círculo Portaliano al Presidente de la República, a través de una carta.

La misiva agrega, asimismo, que "en estos momentos de dificultad por los que pasa nuestro país, producto de la permanente agresión extranjera y de las acciones realizadas por algunos traidores a la causa de Chile, es cuando más se hace necesario sumar voluntad y esfuerzo en pro de los grandes e inviolables intereses de la patria".

AVISO

I. MUNICIPALIDAD DE RENCA

Con fecha 2 de junio de 1983, la I. Municipalidad de Renca dictó decreto N° 0481, que aprobó la "Ordenanza sobre Notificación de Resoluciones Municipales", la cual entrará en vigencia el día subsiguiente del presente aviso. Dicha Ordenanza establece que los Decretos Alcaldiciales que afecten a particulares serán notificados por carta certificada, entendiéndose notificado después de cinco (5) días de despachada la carta. El Decreto puede también notificarse por cédula, dejándose copia con persona adulta o personalmente al interesado.

De toda notificación se dejará constancia en un Acta que estará en el funcionamiento que la practica y que contendrá las menciones que señala la Ordenanza. Sirva el presente aviso de notificación a la comunidad, de la presente Ordenanza, la que estará a disposición del público en el hall del Municipio (Blanco Encalada N° 33), durante la primera quincena de junio de 1983.

ALCALDE

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Mar. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1° Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	
Mín. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	
Sueldo Vital			4.447,39
Sueldo o Salario Mínimo			1.155,15
Valor provisional cuota de ahorro (11-6-83 al 10-7-83)			6.222,85
Valor provisional cuota reajutable (1 al 30-6-83)			61,01
Unidad Tributaria (Junio)			17,86
Unidad de Fomento			2.809,00
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			1.595,74
Interés corriente operaciones Reajustables (anual)			36,72%
			11,34%

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)

	Dic. 1982	Enero 83	Febrero	Marzo	Variación 120 días
M ₁	31.130	35.612	38.749	38.072	22,30
M ₂	132.912	128.279	122.893	117.149	(11,85)

M₁ Dinero Sector PrivadoM₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza	Comercial	Balanza
Año	Mes	Al mes	Acumulado	de Pagos
				US\$ millones
82	Abril		49,4	-146,2
	Mayo		59,2	-87,0
	Junio	3.319,0	-17,3	-104,3
	Julio		43,2	-61,1
	Agosto		70,5	-9,4
	Sept.	2.675,4	-23,1	-32,5
	Oct.		78,0	-110,5
	Nov.		11,2	-121,7
	Dic.	2.577,5	96,4	-1.164,9
83	Enero	1.952,4	58,3	-635,9
	Febrero	1.738,3	103,6	-847,8
	Marzo	1.577,5	152,2	-1.085,2
	Abril	1.485,6	120,2	-1.147,7

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46.009	
Forestal S.A.	373.804	2.574.380	
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	
Inversiones Huelén S.A.	109.353	18.567	
Inversiones Las Nieves S.A.	187.742	391.437	
Inversiones San Patricio S.A.	398.353	210.140	
Inversiones Valle Central S.A.	15.749	246.208	
Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.	194.180	123.714	

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
BANCOS		
Edwards	10,50	4
American Express	8,00	4
BICE	9,00	4
Centrobanco	11,00	4
Crédito	10,00	4
Chile	10,00	4
Del Desarrollo	10,00	4
Del Pacífico	11,00	4
Español	10,00	4
Estado	8,00	4
Internacional	12,00	4
Nacional	10,75	4
O'Higgins	10,00	4
Osorno	10,00	4
Santiago	10,00	4
Sudamericano	10,00	4
Sudameris	10,00	4
Trabajo	10,50	4
FINANCIERAS		
Condell	11,00	4
Fusa	14,00	4

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	: 9,359375
Tasa Prime a 180 días	: 10,500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	: c/US\$/Lb. 77,234
	Precio Promedio 1983	: c/US\$/Lb. 74,931
	Precio Promedio 1982	: c/US\$/Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	: c/US\$/Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal	: US\$ 413,25

Un detallado panorama de las actuales relaciones económicas externas y su proyección en el orden jurídico internacional, entregó el profesor Raymundo Barros Charlin, en una reunión efectuada en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, auspiciada por la Sociedad Chilena de Derecho Internacional.

El académico se refirió a la evolución y alcance de los principios del derecho internacional económico a partir de la Segunda Guerra Mundial, destacando la actual magnitud de lo que denominó el "principio de la interdependencia económica", que presenta características de gran intensidad, "no reflejada en compromisos jurídicos proporcionados y equivalentes".

Según explicó, las exportaciones de Estados Unidos, de los países de la Comunidad Económica Europea y del Japón, hacia el mundo en desarrollo, representan un 2,7%, 3,3% y 4% respectivamente, de su producto geográfico bruto. Por otra parte, dijo, las inversiones de las naciones desarrolladas en la región representan un 40 por ciento de las inversiones totales extranjeras que se han realizado. La deuda externa latinoamericana, señaló, alcanza a un 60% del total adeudado por las naciones en desarrollo.

Además, la región representa un poder de compra respecto de Estados Unidos tres veces superior al de Japón y es igual al de la Comunidad Económica Europea. Este evidente cuadro de interdependencia se completa con el hecho que Latinoamérica compra a los países que integran este acuerdo el equivalente a tres cuartas partes del

Señala experto

Se acentúa interdependencia económica entre los países

□ Naciones industrializadas invierten el 40% del total en países en desarrollo

mercado norteamericano y cuatro veces más que Japón.

Es por esto, puntualizó Barros, que el proteccionismo comercial de los países del Acuerdo General de Comercio y Tarifas (GATT), la aplicación poco rigurosa de las cláusulas de salvaguardia, el tratamiento de los distintos sistemas generalizados de preferencia y las medidas restrictivas y condicionantes del Fondo Monetario Internacional pueden poner a la región en una situación que puede repercutir con fuerza en el desarrollo de las economías de los países reunidos recientemente en Williamsburg.

A juicio del académico, no se puede esperar una recuperación de la economía norteamericana y europea para soltar las amarras que constriñen las exportaciones latinoamericanas. Esta liberación debe ser simultánea y la acción comercial dentro del GATT debiera desarrollarse en un marco de equilibrio y armonía con las medidas del FMI, de modo que los países de la región vendan y paguen en proporciones que no mutilen su crecimiento comercial ni el de sus acreedores.



Existe una estrecha interdependencia entre las economías de las naciones, lo que se manifiesta en un activo comercio internacional.

Analizan mejoramiento de actividad frutícola

Fundación Chile organizará seminario especializado

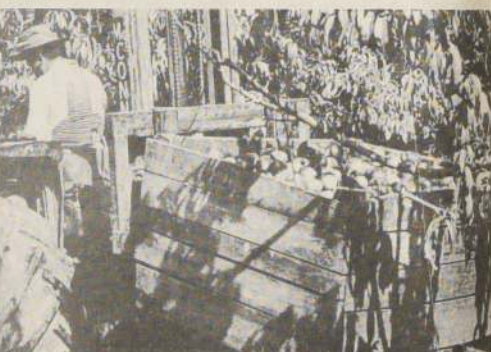
La creciente importancia que ha alcanzado la fruticultura nacional, ha motivado —una vez más— a la Fundación Chile a organizar un seminario de alto nivel sobre la materia. En esta oportunidad estará referido —específicamente— a la "tecnología de producción del ciruelo", cultivo con una amplia trayectoria en el país, y con grandes perspectivas a futuro.

El curso será dictado en la sede matriz de la Fundación Chile, entre los días 14, 15 y 16 del presente mes. Según trascendió los temas serán expuestos por los norteamericanos: Dr. Chester Forshey; James la Rue y Gordon Mitchell.

Del mismo modo, contará con la participación de destacados profesionales chilenos, entre los que se anotan, el Dr. Luciano Campos, especialista en entomología de la Universidad de Chile; Lautaro Cancino, especialista en patología; Nicolás González y Rodrigo Alamos, especialistas en manejo frutal; Mauricio Meyer, especialista en economía agraria y Patricio Ramírez, especialista en agroquímicos.

Dicho seminario estará enfocado tanto a productores como técnicos en la materia, razón por la cual se abordarán diversos aspectos tecnológicos y de alcance más general. Entre ellos, destaca un análisis de las perspectivas del ciruelo en Chile y la situación de este cultivo en otros países; requerimientos de clima y suelo; fisiología de la floración y fructificación; nutrición mineral; variedades y polinización; sistemas de plantación, poda y conducción; problemas entomológicos y patológicos; residuos de pesticidas; índices de madurez; proceso de selección y empaque; tipos de empaque y manejo de postcosecha.

Para finalizar se contempla la realización de una charla que versará sobre los problemas y perspectivas en la comercialización de la ciruela, tema que se contempla con un análisis de la rentabilidad de esta especie en Chile.



La posibilidad de aumentar la producción y exportación frutícola analizarán en seminario especializado.

Por US\$ 128 millones

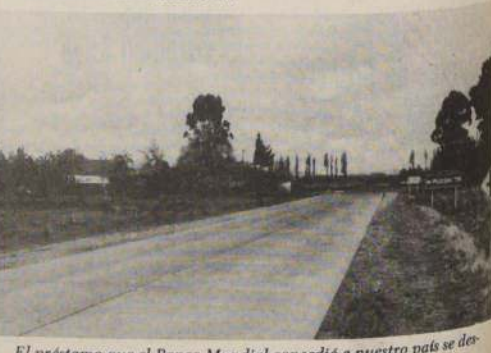
Préstamo del Banco Mundial se destinará a obras viales

Cerca de 600 kilómetros de la carretera longitudinal y de los principales caminos transversales de Chile, serán reconstruidos con la asistencia de un préstamo de 128 millones de dólares del Banco Mundial. Se trata del préstamo de mayor envergadura que haya concedido esa Institución a Chile, desde 1948.

La Dirección de Vialidad, llevará a cabo el proyecto de carreteras apoyado por un préstamo del Banco Mundial de 42 millones de dólares aprobado en diciembre de 1980, en un plazo de aproximadamente cuatro años y medio.

Además de la reconstrucción de las carreteras principales, el proyecto comprende el mantenimiento periódico de cerca de 1.400 kilómetros de caminos principales y la construcción y rehabilitación de unos 85 puentes. El proyecto de 273,6 millones de dólares fortalecerá los sistemas de planificación y administración de la Dirección de Vialidad, dependiente del Ministerio de Obras Públicas para la rehabilitación y mantenimiento de carreteras.

Chile fue el primer país en desarrollo que recibió un préstamo del Banco Mundial en marzo de 1948.



El préstamo que el Banco Mundial concedió a nuestro país se destinará al mejoramiento de las carreteras.

Creada comisión entre FF.CC. y los camioneros

□ Estudiará los problemas generales del transporte terrestre y sus posibles soluciones

Una comisión conjunta para analizar los problemas generales del transporte terrestre y las relaciones entre ambas entidades, acordaron crear la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y la Confederación Nacional de Dueños de Camiones de Chile, como conclusión práctica de una primera reunión sostenida entre sus directivos máximos.

El encuentro, calificado como "muy cordial y positivo", tuvo lugar en la Dirección General de Ferrocarriles, entre su titular, brigadier Jorge Augusto Correa, y el presidente del organismo máximo del rodado, Adolfo Quinteros, acompañados, respectivamente, por los gerentes generales y ejecutivos comerciales de los

Ferrocarriles Norte y Sur, y por dos integrantes técnicos de la indicada Confederación.

Según explicaron personeros de Ferrocarriles, en la reunión quedaron a un lado las polémicas que se han suscitado el último tiempo entre ambas instituciones, centrándose el interés en llegar a relaciones armónicas que sean de positivo beneficio mutuo.

La comisión conjunta iniciará sus actividades la próxima semana, con una nueva reunión en la Dirección General de Ferrocarriles en la que se comenzará a abordar los problemas generales del transporte terrestre y, por otro lado, las situaciones puntuales en relación con la marcha de los dos organismos.

Delegados de 126 naciones estudian economía mundial

BELGRADO, Mayo 4 (AP).— La VI Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, que se inicia hoy, será escenario de nuevas gestiones de los países en desarrollo para obtener más ayuda de las naciones industrializadas.

Se anticipa que los pedidos de mayor asistencia para el desarrollo, un mayor acceso a los mercados mundiales y la fijación de precios más competitivos para las exportaciones del Tercer Mundo serán los temas sobre los que girará la conferencia de la UNCTAD que se desarrollará entre hoy 8 y hasta el 30 de junio en el moderno centro Sava.

Al encuentro asistirán delegados de más de 160 países, incluyendo representantes de 125 naciones en desarrollo, reunidas en el "Grupo de los 77".

La conferencia es el principal foro donde se desarrolla el diálogo norteamericano. Varios Jefes de Estado se han comprometido a hacer uso de la palabra en el encuentro, entre ellos el Presidente argentino Reynaldo Bignone, la Primera Ministra india Indira Gandhi y el Presidente egipcio Hosni Mubarak.

El Secretario General de la UNCTAD, Gamani Corea, de Sri Lanka,

ha dicho que no se deben esperar remedios inmediatos para los desequilibrios de la economía mundial.

"En Belgrado no se decidirá cómo reformar los sistemas comerciales y monetarios mundiales sino que se identificarán algunos de los requerimientos básicos" para resolver los problemas más apremiantes.

Uno de los problemas más graves de los países en desarrollo es el de sus deudas a Occidente, estimadas en casi 700.000 millones de dólares.

Funcionarios de las Naciones Unidas han anticipado que sin ayuda internacional acelerada 36 países de los menos desarrollados sufrirán pronto una debacle financiera y económica.

La Secretaría de la UNCTAD propone que el Fondo Monetario Internacional expanda sus reservas para préstamos internacionales en 30.000 millones de dólares entre 1984 y 1985 y que los países desarrollados cedan lo que les corresponde de esos fondos a naciones del Tercer Mundo.

También se considerará la propuesta de que los países miembros del FMI aumenten sus contribuciones al fondo y la posibilidad de que el fondo obtenga créditos del mercado de capitales privados.

El dólar alcanzó un valor record en Europa

□ Cotización de la moneda fue la más alta de los últimos seis meses

FRANCFORT, ALEMANIA FEDERAL, Junio (LATIN REUTER).— Temores de incrementos en las tasas de interés y el poco convincente resultado de la cumbre de Williamsburg llevó al dólar a su más alta paridad frente al marco en seis meses y a otra cotización sin precedentes ante el franco francés.

El dólar fue fijado en Frankfurt a 2.5411 marcos, alcanzando un alza de nueve penings de Alemania Federal (centavos) en las últimas dos semanas.

El Bundesbank, Banco Central de Alemania Federal, intervino solo modestamente, vendiendo 15,9 millones de dólares a la fijación de la cotización, pero cambistas dijeron que estaría aumentando su preocupación por la creciente alza del dólar.

En París el dólar alcanzó un nuevo record de alza por segundo día consecutivo, situándose a 7.6370 francos, 23 céntimos de alza en dos semanas.

Esto ocurrió pese a las afirmaciones del Ministro de Finanzas, Jacques Delors, de que los bancos centrales aumentarían su intervención en los mercados monetarios el mes próximo.

La libra esterlina, que abrió en Londres con debilidad ante el dólar, recuperó levemente a la mitad de la sesión hasta 1.5940 dólares, aunque continuó por debajo de su cotización del cierre de 1.6005.

Los operadores estimaron que la debilidad de la esterlina derivó de una encuesta de opinión que mostró una caída de siete por ciento en las expectativas del gobernante Partido Conservador respecto a las elecciones generales británicas de la próxima semana.

En Hong Kong, el dólar local también sufrió ante el fortalecimiento de la divisa estadounidense, cerrando a 7.2350 desde 7.1350 de ayer sin embargo continuó sostenido frente a otras monedas.

Inversión de US\$ 12 millones en moderna planta de cerámica

Unidad que se levanta en Quilicura es considerada la más moderna del mundo

Con la llegada al país del embarque de maquinarias y equipos de procedencia italiana, que representan una inversión de más de US\$ 6 millones, se pondrá próximamente en marcha en Quilicura la más moderna planta productora de cerámica del mundo.

La empresa representa un inversión total de US\$ 12 millones y dará inicialmente trabajo a más de un centenar de personas en forma directa y a no menos de mil quinientos indirectamente.

La moderna fábrica producirá en su primera etapa 700 mil metros cuadrados al año de cerámica integral

de alta resistencia, destinada principalmente al mercado de la construcción y remodelación de viviendas. Dicho volumen representa aproximadamente el 50 por ciento de la demanda interna. En una segunda fase y mediante un pequeño aporte de capital, la planta duplicará su producción para entrar en el campo de las exportaciones, las que inicialmente alcanzarán a volúmenes equivalentes a los US\$ 3 millones y que serán colocados en los mercados de Estados Unidos y Perú en América Latina.

La fábrica que funcionará bajo el nombre de Cerámica Cordillera perteneciente a Refractorios Chilenos S.A., cuyo capital a su vez corresponde a un 70% de la empresa norteamericana Harbison Walker Refractories, División de Dresser Industries Inc; en un 10% a Carabobo S.A. de Venezuela y el 20 por ciento restante a accionistas nacionales.

La maquinaria y equipos de alta tecnología, llegaron a bordo de la motonave "Mar Negro" del Servicio de Italauro y esta tarde a las 19 horas tendrá lugar un coctel a bordo, en Valparaíso, ofrecido a los directivos de la nueva industria chilena que comenzará a operar en el país.



En nuestro país se construirá la más moderna fábrica de cerámica del mundo.

Recesión mundial afecta a la exportación de vino

Durante 1982 se embarcaron casi 6 millones de litros, por un valor aproximado a los 9,3 millones de dólares

Las exportaciones de vino chileno han sufrido los efectos de la recesión internacional. Durante el año pasado, dichos embarques alcanzaron a los 9,3 millones de dólares, una cifra inferior a los 13,8 millones de dólares

registrados durante 1981. La información fue proporcionada por el Banco Central, que añadió que los embarques de exportación de vino embotellado alcanzaron en el período a unos 5,8 millones de litros.



Las exportaciones de vino embotellado han sufrido los efectos de la recesión internacional.

Comercio con el exterior es clave para desarrollo

Director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería dijo que "el 80% de nuestros mercados está en el hemisferio norte"

El director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha, señaló que "el éxito de Chile está vinculado al comportamiento futuro de nuestras exportaciones, toda vez que ellas serán la principal fuente generadora de recursos".

Concha añadió que el 80 por ciento de nuestros mercados están localizados en países del hemisferio norte, a gran distancia de nuestra nación.

Por ello —dijo—, nuestras exportaciones son grandes consumidoras de fletes particularmente aquellas vinculadas a los productos básicos que concentran un menor valor por unidad de peso o volumen que los productos más elaborados.

Por otra parte, las ventajas comparativas para muchos productos están vinculadas al factor de estacionalidad, lo que implica tener un mercado abierto sólo en determinado período del año.

Por ello, para las exportaciones chilenas tener acceso al flete más conveniente ya sea por razones de precio, servicio u oportunidad, constituye un elemento esencial dentro de la política de Promoción de Exportaciones.

Al tomar el mando del país el actual Gobierno, coexistían estructuras monopolísticas a nivel naviero, trabajadores de bahía y operación portuaria con lo cual las posibilidades de los exportadores estaban severamente limitadas por el costo que para ellos significaba tener que atravesar este nudo monopolístico que se encontraba solidamente consolidado mediante la vigencia de una compleja legislación.

Este Gobierno abrió el mercado internacional de fletes para nuestros usuarios, modificó la normativa laboral que reglamentaba los trabajos de estiba y desestiba naviera y finalmente racionalizó toda la operación en los puertos estando en marcha un proyecto para transformarlos en sociedad anónimas que sin perjuicio de quedar controlados por el Estado permitirán una mayor participación privada en la realización de diversas faenas portuarias.

Todo esto ha permitido bajar costos al usuario exportador y ha permitido al país expandir sustancialmente su Comercio Exterior realizando sólo pequeñas inversiones en infraestructura portuaria destinadas a perfeccionar la operación y productividad en algunos de ellos.



Andrés Concha, director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería.

Apoyo técnico de INDAP es totalmente descentralizado

Labor del Instituto de Desarrollo Agropecuario llega a todos los confines del territorio

El vasto programa de transferencia tecnológica que desarrolla el Ministerio de Agricultura a través del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, es "descentralizado en función de las zonas homogéneas de producción", señaló el vicepresidente de esa entidad, Alberto Cardemil.

Cardemil dijo que el programa aludido está inserto y, por tanto, estrechamente coordinado en lo global con las acciones que ejecuta el Ministerio de Agricultura, en el campo de la investigación, comercialización y crédito, conformando un todo orgánico y coherente en el ámbito del quehacer silvoagropecuario de nuestro país.

Especial relevancia tendrá el apoyo de este programa mediante la acción crediticia de INDAP, que se expandirá notablemente a partir de este año, y estará orientado a ejecutar las recomendaciones técnicas.

De este modo, todo sujeto de crédito de INDAP deberá recibir en forma previa asistencia tecnológica.

De una manera especial y como una medida de enorme beneficio para 60.000 agricultores, S.E. el Presidente de la República, ha dispuesto recientemente la entrega a INDAP de los recursos financieros necesarios para una negociación, en plazos y condiciones más favorables, de las deudas que actualmente tienen sus usuarios.

Con el objeto de optimizar el uso de los recursos, se ha definido en la aplicación concreta del programa tres niveles diferentes de tecnología.

A través del primer nivel que hemos denominado transferencia de tecnología integral, se atenderá dentro de un período de 8 años, a 25.000 productores a través de todo el país.

NOTICIERO ECONOMICO

OPEP ayuda a los países en desarrollo

VIENA. (ANSA).— La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), aprobó, a través de su Fondo Internacional Para el Desarrollo, acordar más de 43 millones de dólares en préstamo y subsidios para el desarrollo para países y organizaciones internacionales, según lo informó aquí la agencia islámica IINA.

Entre los beneficiarios se cuentan Bangladesh (15 millones de dólares), Honduras (siete millones), Madagascar (seis millones), Dominica (cinco millones), Mauritania (3,5), Guinea Bissau (1,5), Guatemala (1,1), Grenada (1) y 2,2 millones de dólares para ocho organizaciones e institutos internacionales para el estudio de las investigaciones financieras, concluyó IINA.

DEFICIT COMERCIAL EN EE.UU.

WASHINGTON. (ANSA).— El "apetito de los norteamericanos por los automóviles, los grabadores y otros objetos de fabricación extranjera, se ha venido reforzando en igual medida que la mejora mostrada por la economía, e hizo aumentar en abril pasado el déficit comercial norteamericano en 4,6 mil millones de dólares.

Los últimos datos oficiales difundidos por la Secretaría de Comercio dejan abierta la posibilidad de un déficit comercial de 60 mil millones de dólares como cierre de 1983.

En todo abril, el déficit 1983, ya aumentó en 5,85 mil millones de dólares respecto del mismo período de 1982.

Los últimos datos indican que en abril, cuyo déficit es el más elevado registrado en nueve meses, las importaciones aumentaron en un 1,4 por ciento tocando los 20,67 mil millones de dólares, mientras las exportaciones registraron una caída del 4 por ciento con un total de 16,07 mil millones de dólares.

NIVEL DE VIDA EN BRASIL

RIO DE JANEIRO. (ANSA).— Un sondeo de opinión llevado a cabo aquí, mostró que los brasileños piensan que su nivel de vida empeorará en un futuro.

El sondeo de opinión, efectuado entre 1.500 personas en once capitales brasileñas, sus regiones metropolitanas y Brasília, área en donde se halla el 34 por ciento del electorado de este país, arrojó que el 58,5 por ciento está convencido que su nivel de vida empeorará en los próximos meses.

Además, el 39,6 por ciento piensa que la causa principal de la crisis es la política económica del gobierno.

La mayor preocupación de la gente es el desempleo y la preservación del salario real, y consideran que la inflación (120 por ciento en 12 meses) es el punto que mayor atención merece.

APERTURA DE MERCADOS

QUITO. (ANSA).— Los países de la "Asociación Latinoamericana de Integración" (ALADI), resolvieron ampliar la apertura de sus mercados a Ecuador, lo cual podría significar ventas hasta por 700 millones de dólares, según se informó aquí.

José Alberto Peña Herrera, representante al Ecuador ante ALADI, indicó que la Argentina otorgó a este país una apertura de hasta 27 ítem, Brasil a 26, México a 23, Paraguay a 26, Uruguay a 14 y Chile a 6.

Entre los productos que pueden ingresar libremente a esos mercados, figuran algunos medicamentos e insecticidas, metales mecánicos, confites, cigarrillos y objetos de cerámica.

DEUDA VENEZOLANA

CARACAS. (UPI).— Venezuela se prepara para iniciar las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional para lograr un préstamo de 2.800 millones de dólares, que sería el primer paso concreto para el refinamiento de su multimillonaria deuda externa.

Según el Ministro de Hacienda Arturo Sosa, esa deuda asciende a 27.000 millones de dólares, de los cuales cerca de 15.000 millones vencen este año y el próximo.

El gobierno venezolano ha rechazado de plano las severas recomendaciones del FMI, por considerar que una libre flotación del bolívar, una drástica reducción de gastos públicos, que afectaría los niveles de empleo, y la libre importación, entre otros, agravarían los problemas económicos y sociales del país.

No obstante, el presidente Luis Herrera Campins dijo anoche en su acostumbrada conferencia de prensa bimensual, que Sosa viajará el viernes a Washington para pedir al FMI que envíe una misión para que estudie la situación económica venezolana.

BALANCE DE OLIVETTI

IVREA (Turin). (ANSA).— El grupo Olivetti (91 filiales en todo el mundo), presentó "uno de los mejores balances", de su historia a los accionistas, confirmando su posición de segundo grupo industrial privado más importante de Italia.

Con un facturado de 3 billones 341 mil millones de liras (2.570 millones de dólares) en 1982, la Olivetti conserva además el rango de mayor multinacional italiana en lo que se refiere al porcentaje de actividad fuera de este país, y de primera compañía europea del sector de la informática con un elevado índice de rentabilidad.

La utilidad consolidada fue de 102.600 millones de liras (unos 70 millones de dólares), y las inversiones en investigación y desarrollo fueron 162.200 millones de liras (125 millones de dólares) con un aumento de 38,8 por ciento respecto de 1981.

AYUDA ALIMENTARIA

ROMA. (ANSA).— Las ayudas alimentarias multilaterales necesarias para el bienio 1985-86 superarán los mil millones 350 mil dólares, el 13 por ciento más con respecto al bienio precedente. Lo estableció el Comité para la Política y la Programación de las Ayudas Alimentarias, órgano directivo del programa alimentario mundial (agencia especializada de la FAO).

Para 1985, según declaró el director del programa alimentario James Ingram— la necesidad global anual de ayudas alimentarias es de alrededor 20 millones de toneladas de productos.

Mientras tanto, el programa alimentario mundial aprobó que se destinarán 282 millones de dólares para sostener los 23 programas de desarrollo económico y social en 18 países entre ellos algunos latinoamericanos: Perú, El Salvador, algunos africanos como Sudán, la China, la India, la República Popular del Yemen y Jordania.

ARGENTINA COMPRA PETROLEO

BUENOS AIRES. (Latin-Reuters).— Argentina estudia la compra de un millón de metros cúbicos de petróleo soviético para compensar una esperada baja en la producción doméstica durante este año, dijo el Secretario de Energía, Alieto Guadagni.

Señaló a la agencia local Diarios y Noticias (DYN), en una

entrevista, que Argentina pretendía originalmente importar el crudo soviético para procesarlo y re-exportarlo como producto refinado.

Sin embargo, una baja de un tres por ciento en la producción de petróleo durante el primer trimestre de 1983 ha provocado escasez de productos refinados

en el país y el gobierno está considerando ahora la posibilidad de destinar el crudo soviético para el consumo interno, señaló Guadagni.

Funcionarios de la Secretaría de Energía dijeron que el trato probablemente estaba siendo discutido con una misión comercial soviética que actualmente visita Argentina a invitación de la Secretaría.

EMBARQUES DE EXPORTACION DE VINO EMBOTELLADO

— cifras en cajas y millones de US\$ —

Año	Cantidad Cajas 1.-	Precio Medio (US\$ caja)	Montos FOB
1977	702.970	10,1	7,1
1978	1.197.368	7,6	9,1
1979	1.789.752	9,7	17,3
1980	1.693.337	10,92	18,5
1981	967.361	14,36	13,8
1982	687.477	13,47	9,3
Ene-Feb 1982	49.894	16,09	0,8
Ene-Feb 1983	63.383	12,72	0,8

1.- Cajas de 12 botellas equivalentes a 700 cc.

Los principales destinos de estos embarques han sido los países latinoamericanos, que durante 1982 representaron el 78,4% del valor total de éstos, seguidos por Norteamérica con un 16,6% y Asia con el 2,3% entre los más relevantes.

Los embarques de exportación según los países de destino se indican en el cuadro siguiente:

EXPORTACIONES DE VINO EMBOTELLADO POR PAIS DE DESTINO

(cifras en miles de US\$ de cada año)

	1980	1981	1982	Ene-Feb 83
ALALC				
Venezuela	2.720	2.058	1.253	263
Colombia	2.544	2.288	2.310	252
Ecuador	1.382	1.270	558	7
Brasil	4.018	1.129	1.009	35
Otros	4.285	3.427	1.524	557
TOTAL ALALC:	14.949	10.172	6.654	557
M.C.C. Americano				
Costa Rica	92	68	71	13
Guatemala	191	114	28	14
Otros	31	31	—	—
TOTAL M.C.C.A.	314	213	99	27
RESTO A. LATINA				
Rep. Dominicana	39	66	59	—
Panamá	930	547	434	95
Otros	42	17	18	—
TOTAL RESTO A. LATINA	1.011	630	511	95
NORTEAMERICA				
Canadá	578	344	155	—
U.S.A.	1.217	1.876	1.385	100
TOTAL NORTEAMERICA	1.795	2.220	1.540	100
EUROPA				
Alemania R.F.	129	232	68	23
Reino Unido	160	176	105	—
Otros	30	107	38	4
TOTAL CEE	319	515	211	27
Resto Europa	2	29	22	—
Japón	69	—	208	2
Otros países	31	39	14	—
TOTAL:	18.490	13.818	9.259	808

NORTEAMERICA

El principal país de destino es Estados Unidos que durante 1982 constituyó el 89,8% del valor total obtenido en esta área, con un monto de US\$ 1.385 miles, seguido por Canadá con US\$ 155 miles y un 10,0% del total. Hay que mencionar que durante 1982 se observó una baja en el valor de los embarques con respecto a 1981, donde llegaron a un monto de US\$ 2.220 miles.

EUROPA

En esta área destacan los países de la C.E.E., que durante 1982, generaron el 90,6% del valor obtenido por embarques destinados a Europa. Destaca el Reino Unido con US\$ 105 mil; Alemania R.F. con US\$ 68 mil, e Italia con US\$ 15 mil, entre los mercados de mayor participación. En general, durante los últimos tres años se observa una tendencia a la disminución de la participación de esta área sobre el total exportado de vino embotellado.

LATINOAMERICA

Este mercado ha absorbido durante los últimos años, el grueso de los embarques de vino embotellado efectuados, generando durante 1982 el 78,4% del valor total de éstos; con una cifra de US\$ 7.258 miles. Destacan los mercados de Colombia con US\$ 2.310 miles, Venezuela con US\$ 1.253 miles, Brasil con US\$ 1.009 miles, Perú con US\$ 771 miles y Ecuador con US\$ 558 miles, entre los mercados más destacados en esta zona.

El resto de las áreas de mercado muestran una pequeña participación sobre el total, destacándose Asia que durante 1982 mostró un notable incremento, alcanzando una participación del 2,3%, debido a que Japón adquirió un monto de US\$ 208.000 mil en vino embotellado.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7
83	Enero	1,8	22,0
	Febrero	0,1	23,1
	Marzo	1,9	24,9
	Abril	3,1	28,7
	Mayo	1,4	31,2

Cuatro muertos en atropellamientos

Cuatro personas perecieron víctimas de atropellamientos en diferentes puntos del país, según informó la Dirección General de Carabineros a través de su Departamento de Relaciones Públicas.

El accidente más espectacular se registró en las cercanías de la ciudad de Talca donde el tren expreso número 3012 del recorrido Chillán-Alameda, a cargo del conductor David Leyton Aceval y del maquinista Armando Fuentes, embistió y dio muerte a dos personas.

Tras constituirse personal policial en el sitio del suceso comprobó que las víctimas eran una mujer de 28 años, aproximadamente, y un hombre de 22. Los restos de ambas personas, quienes no portaban documentación alguna, fueron hallados en el kilómetro 252 de la vía red-central y luego remitidos a la morgue del hospital local.

Aun cuando los antecedentes remitidos a la morgue señalan que se trató de un lamentable accidente, los investigadores no descartan la posibilidad de un doble suicidio protagonizado por la pareja.

Los resultados preliminares de la investigación fueron enviados al juez competente, quien dispuso que la Brigada de Homicidios de la jurisdicción

inicie las diligencias para el esclarecimiento del caso.

GRANEROS

Asimismo, el trabajador Osvaldo Medina Méndez, de 68 años de edad, dejó de existir luego de ser impactado por la motocicleta que conducía Marco Reyes Huerta, de 20 años de edad.

El accidente se registró en los instantes que Medina Méndez cruzó en forma sorpresiva y en medio de la calzada, siendo alcanzado por el vehículo.

El chofer fue arrestado por personal de Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen, ya que conducía sin licencia al momento del infortunado atropellamiento.

EN LA V REGION

Finalmente, en Valparaíso, Juan Cubillos, de 70 años de edad, falleció mientras recibía atención médica en la Asistencia Pública de la ciudad, después de graves lesiones al ser arrollado por un microbús.

La máquina, era conducida por Reinaldo Espindola Rios, de 39 años de edad y según informó Carabineros el atropellamiento se registró en los instantes que el anciano trató de cruzar la calzada en completo estado de ebriedad.

Penal quedó a cargo del comandante Luis de la Hoz Espinoza

Nuevo alcaide para la Cárcel Pública

Coronel Ronald Bennet pasó a ocupar la jefatura de la prisión de Talca

El comandante Luis de la Hoz Espinoza, asumió la Alcaldía del Centro de Detención Preventiva de Santiago, ex Cárcel Pública, en reemplazo del coronel Ronald Bennet, según se informó.

Asimismo, se supo que el coronel Bennet pasó a ocupar la Alcaldía de la Cárcel Presidio de Talca, penal del que se recibió la semana pasada para, inmediatamente, viajar a la capital e integrarse a un curso superior ordenado por Gendarmería de Chile.

De acuerdo a los antecedentes recogidos en esferas de Gendarmería, Ronald Bennet ocupará definitivamente la jefatura de la prisión sureña en seis meses, luego de finalizar el período de instrucción dispuesto por la superioridad.

El uniformado, por casi cuatro años, se desempeñó en la otrora Cárcel Pública, donde le correspondió solucionar graves problemas que provocaron los reos allí internos y que dejaron trágicos saldos.



El coronel Ronald Bennet, conversa con los periodistas en una de las tantas fugas que consiguió evitar en la otrora Cárcel Pública.

En la Quinta Región

Muerte de anciana moviliza a la Brigada de Homicidios

VIÑA DEL MAR. — El hallazgo del cadáver de una anciana, en un inmueble de la Ciudad Jardín, moviliza a personal de Carabineros e Investigaciones, según se informó en esferas policiales.

El hecho quedó al descubierto en las últimas horas, en el inmueble signado con el número 362 de Villa Dulce Norte, en el Pasaje Galvarino, lugar donde fue encontrado el cuerpo sin vida de Amelia Bravo Tapia, de 74 años de edad.

La denuncia fue estampada a Carabineros por familiares de la occisa y, tras constituirse éstos en el sitio del suceso, comprobaron que la muerte de la mujer registra una data estimada en cuatro días.

El cadáver, fue remitido a la morgue del hospital local por orden del juez competente, quien de paso entregó una amplia orden de investigar a los expertos de la Brigada de Homicidios de Valparaíso.

A pesar de que los antecedentes preliminares no permiten establecer la participación de terceros en el deceso de la anciana, la policía no descarta la posibilidad de que se trata de un asesinato.



SIGUE RAZZIA EN EL CENTRO. — Dieciocho delincuentes habituales en distintas especialidades, quienes operaban en el centro de Santiago, fueron capturados en una verdadera razzia efectuada por oficiales de la policía civil y destinado a llevar tranquilidad a la ciudadanía.

El grupo estaba integrado por 14 lanzas —uno de ellos internacional— y 4 escaperos, todos con nutridas fichas policiales en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

Los delincuentes, fueron individualizados como Manuel Martínez Gallardo, Mario Gallardo Bascuñán, Víctor Concha Álvarez, Carlos Valenzuela García, Arsenio González Delgado, Oscar Retamales Cáceres, Jorge Tobar Peña, Reinaldo Soto Aguilar Olivares, Bernardo Huentán González, Luis Inostroza Venegas, Juan Rivera Contreras, Evaristo Muñoz Montecinos, Juan Espinoza Gálvez, Juan Castro Delgadillo, Benjamín Silva Araya, Roberto Bravo Vega, Carlos Jaque Esparza y Antonio Moya Guzmán.

La superioridad de la policía civil enfatizó que los controles continuarán en el centro de Santiago, como también en los principales puntos de reunión de los delincuentes con la esperanza de disminuir la perpetración de delitos. En la fotografía los 18 antisociales recientemente detenidos.

SINTESIS POLICIAL



SERIOS DAÑOS DEJAN DOS INCENDIOS

SANTIAGO. — Subidos daños materiales dejaron incendios que se registraron en la Zona Austral del territorio y en la capital, según la constancia policial correspondiente.

A las 16.00 horas del sábado, se presentó a Carabineros del retén Puerto Cristal, en Chile Chico, el administrador de la Empresa Minera Aysen Limitada Filial CORFO, faena Puerto Cristal, Sergio Enrique Ayala Barros, señalando que momentos antes se había producido un siniestro que destruyó el edificio en que funcionaban las oficinas de administración, contabilidad, radio, kárxes y bodegas de esa compañía, el que estaba ubicado frente al muelle de esa localidad. Añadió que el incendio se originó en el calentamiento de una estufa a leña, y que no hubo lesionados.

En esta capital, ayer a las 05.15 horas, por causas que se desconocen, estalló un incendio en la fábrica de marcos para cuadros ubicada en calle Carmen número 614, de propiedad de Alejandro Mitchell, el que destruyó parcialmente el inmueble e instalaciones. En el combate contra el fuego participaron voluntarios de nueve compañías del Cuerpo de Bomberos. Se informó que no hubo lesionados.

DESCARRILO AUTOMOTOR SUPER SALON

LOS LAGOS. — Alrededor de 120 metros de la vía férrea resultaron dañadas al descarrilar el automotor super salón número 1028, del recorrido Osorno-Alameda, a cargo del conductor Hernán Beltrán Rojas y del maquinista Juan Guzmán.

Informaciones policiales señalan que el accidente, ocurrido a un kilómetro al norte del retén Reumen, se debió presumiblemente al desgaste del material, y sin que se registraran desgracias personales.

INVESTIGAN ROBOS EN CASAS PARTICULARES

QUILPUÉ. — Efectivos policiales de la comuna trabajan activamente para aclarar una serie de delitos de robos perpetrados por desconocidos en viviendas de Villa Paso Hondo ubicada en esta ciudad.

De acuerdo a antecedentes recogidos en fuentes policiales como entre los afectados, de un tiempo a esta parte, numerosas viviendas que se encontraban temporalmente sin moradores, fueron objetos de la visita de los "cacos". En otras oportunidades los individuos han aprovechado la oscuridad y falta de vigilancia, para cometer sus fechorías y llevarse lo que encuentran a mano.

A la fecha los operativos no han dado los resultados esperados.

TEMBLO EN TOCOPILLA

TOCOPILLA. — Un movimiento telúrico que alcanzó intensidad dos a tres, y una duración aproximada a los 40 segundos, se registró a las 05.30 horas de ayer en esta ciudad.

Carabineros informó que el fenómeno sísmico, no provocó daños, desgracias personales ni alarma pública.

DETENIDOS PRECOCES LADRONES

LA LIGUA. — En espectacular diligencia, personal del Servicio de Investigaciones de esta ciudad procedió en las últimas horas a la detención de dos precoces ladrones que venían asolando modestas viviendas de la localidad de Cabilido, en esta zona.

Antecedentes entregados por las autoridades policiales, el hecho se produjo cuando efectivos de investigaciones descubrieron a dos menores que cometían una fechoría en una vivienda, por lo que se inició una tenaz persecución para dar con el paradero de los malandrines, quienes fueron alcanzados.

Trasladados al Cuartel de Investigaciones, los antisociales fueron identificados por sus iniciales N. Z. Z. y C. R. M., de 16 y 13 años de edad respectivamente, confesando sus delitos, permitiendo la recuperación de 50 mil pesos en especies.

CUATRO HERIDOS EN ACCIDENTE

SAN FERNANDO. — Cuatro personas resultaron heridas al chocar de frente dos automóviles, uno de los cuales transitaba a exceso de velocidad obstruyendo la pista de circulación contraria a su vía.

La información de Carabineros, da cuenta que el accidente se produjo a las 19.30 horas del sábado en el cruce Roma, a la salida norte de San Fernando, cuando el automóvil conducido por Guillermo Moreno García, de 32 años, se excedía en la velocidad en zona de curva y resbaladiza por la humedad.

El informe agrega, además, que Moreno obstruía la pista contraria en los momentos que se acercó el automóvil guiado por José Manuel Altamirano Vallejos, de 30 años, produciéndose la colisión que dejó en grave estado a ambos conductores.

Además fueron internados con lesiones similares en el hospital local, Erika González Quiñones, de 30 años, y Juan Moreno García, de 29. Ambos vehículos sufrieron daños estimados en 80 mil pesos cada uno.

Se dijo que Altamirano guiaba con su licencia vencida el pasado 11 de mayo. Los dos conductores quedaron hospitalizados en calidad de detenidos.

Nueva Granja-Penitenciaría entra en funciones en Til-Til

Director Nacional de Gendarmería, Rodolfo Schmidlin, inaugurará predio agrícola destinado a la rehabilitación de reclusos

Autoridades del Ministerio de Justicia y Gendarmería inaugurarán hoy un "granja penitenciaria", destinada a la rehabilitación de un sector de la población penal. La granja está ubicada en el Camino Quilapilún, a 2 kilómetros de la Carretera Panamericana a la altura del kilómetro 40, hacia el oriente.

La ceremonia tendrá lugar a las 12.30 horas y su objetivo es que a través de trabajo agrícola los reclusos puedan obtener la rehabilitación sumándose a otras similares que existen en el país.

Previamente a las 10.30 horas, en el Centro de Readaptación Social Metropolitano, ubicado en Colina, se entregarán diplomas a 60 internos que hicieron uso de becas otorgadas por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo.

Estos reos realizaron cursos de especialización, confecciones, juguetería en madera y artesanía en telar.

Del mismo modo, 20 becas fueron ofrecidas a internos del centro abierto "Manuel Rodríguez", quienes se titularon en mecánica automotriz.

Estas actividades forman parte del "Seminario" para directores regionales de Gendarmería, que se iniciará hoy con una visita del Ministro de Justicia, Jaime del Valle.



Director Nacional de Gendarmería de Chile, Rodolfo Schmidlin Chávez.

Aporte de inmigración yugoslava en el país

Profesor Roque Esteban Scarpa analizó radicación y proyección de los grupos provenientes de Dalmacia y Croacia en Antofagasta y Magallanes

Provenientes principalmente de una zona de antagonismos políticos permanentes y cuya naturaleza es poco pródiga, los yugoslavos que vinieron a Chile desde la costa dalmata, entregaron lo mejor de sí mismos en regiones tan inhóspitas como Antofagasta y Magallanes, donde se radicaron.

Así describió la inmigración yugoslava a nuestro país, el profesor Roque Esteban Scarpa, presidente del Instituto de Chile, director de la Academia Chilena de la Lengua y Premio Nacional de Literatura, en la sesión de clausura del curso "La influencia de los inmigrantes en el desarrollo y la cultura de Chile", que se dictó en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile. En su charla Scarpa se refirió al tema "Los yugoslavos en los dos extremos".

Según explicó el académico, las razones que indujeron a los nativos de la región de Croacia a venir a Chile fueron la resistencia al servicio militar en una época en que el territorio yugoslavo se encontraba bajo la dominación del Imperio Austro-Húngaro y por las desastrosas consecuencias de una epidemia de filoxera que arrasó

con las plantaciones de olivos y vides, principal actividad en una tierra de por sí árida y rocosa, como es la costa yugoslava y sus islas.

Desarrollaron las actividades más diversas, dijo, y con la de importación de ganado bovino desde las islas Malvinas mejoraron sus condiciones de vida en Magallanes. A pesar que en un comienzo prefirieron casarse con mujeres yugoslavas traídas desde la tierra natal, eso no impidió que simultáneamente se integraran con los habitantes de la región, asimilándose a pesar de la barrera idiomática, con facilidad.

Entre los nativos de ese país eslavo y sus descendientes se encuentran escritores, poetas, dramaturgos, pintores, científicos y hasta cineastas, señaló Scarpa.

Además de su innegable aporte, derivado de su fuerza interior, espíritu de superación y capacidad para realizar todo tipo de trabajo, los inmigrantes yugoslavos se caracterizaron por entregar a sus hijos lo que ellos no tuvieron, por distintas razones, principalmente una buena educación y por un acendrado amor por la patria que los acogió y en la que se desarrollaron.

Noticias de la OEA

PARTEN CURSOS SOBRE TURISMO

Un breve ciclo de cursos de capacitación turística se iniciará hoy jueves en esta capital, organizado por el Servicio Nacional de Turismo, (SERNATUR), con el apoyo técnico en la ejecución de la OEA y de los Centros Interamericanos de Capacitación Turística (CICATUR). El acto inaugural se efectuará en el Salón Puyehue del Hotel Carrera, a las 11.00 horas. En él intervendrán la directora de SERNATUR, Margarita Ducei y el director de la OEA en Chile, Richard Hughes. Los cursos estarán destinados a funcionarios de SERNATUR y a profesionales del sector privado de la capital y de las regiones, funcionarios de las oficinas municipales de turismo y directivos y profesores de instituciones dedicadas a la formación técnica en turismo. El primer curso estará a cargo del experto Fabio Cárdenas, de la OEA, quien abordará el tema "Determinación y análisis de mercado". Posteriormente se tratarán temas sobre "Promoción y marketing turístico" y "Planificación y dirección de ventas".

EN PARAGUAY SE REUNIRÁ EL CIES

El Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), se reunirá a fines de septiembre en Asunción, Paraguay. La secretaria ejecutiva del CIES informó que la XVIII reunión anual de ese consejo de la OEA se celebrará en la capital paraguaya entre el 27 y el 30 de septiembre próximo.

DIRINCO informa:

HOY: cementerio

	CEMENTERIO METROPOLITANO	CEMENTERIO CATOLICO	CEMENTERIO GENERAL	CEMENTERIO PARQ. DEL RECUER
SEPULTURA EN TIERRA MAYORES DE 14 AÑOS	\$ 1.500 3 años renovable	\$ 700 3 años renovable	\$ 1.091 4 años renovable	66 UF Unipersonal - perpetua en tierra o caja de hormigón
SEPULTURA EN TIERRA MENORES 14 AÑOS	\$ 1.300 Renovable por una vez	\$ 550 Dos años Renovable	---	---
SEPULTURA FAMILIAR EN TIERRA 4 a 5 URNAS	\$ 56.925 Pie 7.865 4 pers. 20 cts. a \$ 4.535 c/u	NO TIENE EN VENTA Y NO POSEE TERRENO PARA CONSTRUIR	NO TIENE EN VENTA PERO CONSTRUYE A PEDIDOS Valor aprox. \$ 92.500	175 UF Pie 5,98 UF 34 cts. 5,98 UF c/u (5 personas)
SEPULTURA 8 a 10 urnas	\$ 170.250 Pie 22.165 20 cts. a \$ 11.777 c/u Perpetua	---	A pedido \$ 293.000 + 20% de derechos a construcción	260 UF Pie 7,11 UF 47 cuotas 7,11 UF c/u
NICHOS ADULTOS	\$ 14.000 Incluye lápida y jardinería \$ 23.000 Lápida en marmolina y jardinería	1ª corrida \$ 25.000 2ª corrida \$ 20.000 3ª corrida \$ 20.000 4ª corrida \$ 13.500	20 años renovable 2da corrida \$ 20.589 3ª corrida \$ 16.771 4ª corrida \$ 10.772 5ª corrida \$ 5.591	---
NICHOS PARVULOS	---	---	1ª y 2ª corrida \$ 9.408 3ª y 4ª corrida \$ 8.045 5ª corrida \$ 3.954	---
SERVICIO CREMATÓRIO SOLO EN CEMENTERIO GENERAL	---	---	\$ 6.818 Sin Anfora	---
NICHOS COLUMB SOLO PARA GUARDAR RESTOS CENIZAS	---	---	1ª a 4ª corr. \$ 1.364 5ª a 6ª corr. \$ 545 7ª a 9ª corr. \$ 409	---
DERECHOS DE SEPULTACION	---	Bóveda \$ 2.000 Nicho \$ 1.000	Incluido en sus Tarifas	2 UF Mas IVA

* 20 años renovable.

DIRINCO INFORMA se anuncia diariamente en el Noticiero 60 minutos de TV Nacional.

Unos pasos más...
unos pesos menos!



Plan de erradicación masiva de los campamentos en Talca

Se entregarán 500 viviendas sociales a familias de sectores periféricos de la ciudad

TALCA. — Sobre 500 familias pasaron a ocupar sólidas construcciones en el extremo suroccidental se materializó en una acción que reunirá a diversas instituciones locales que participaron en el traslado de la provincia de Talca, indicó el coronel Raúl Rosas Echeñique, jefe de la zona de Talca.

El gobernador de la provincia de Talca, indicó que junto con la entrega de una casa definitiva a las familias beneficiadas se desea que estas mil familias tengan un hogar, razón por la cual se realizó una campaña destinada a orientar a los futuros moradores sobre los cuidados que deberán tener en cuenta para la mantención de la vivienda y los hábitos que deberán inculcar a sus hijos.

La mayoría de los pobladores que fueron erradicados eran residentes de El Estero, Talca Sur, Panamericana, Mañihue, Santa Rosa, Río Abajo y otros sectores de extrema pobreza.

Las 500 casas fueron construidas en terrenos que adquirió y urbanizó la Municipalidad de Talca, en el loteo Lomomilla, el cual se ubica al oriente del camino Longitudinal entre 8 Sur y el estero Píscu. Se trata de 50 hectáreas que serán destinadas a planes habitacionales. El medio millar de sitios actualmente edificadas sólo corres-

ponde a una parte de los 1.600 que están disponibles para la construcción de casas.

SUBSIDIOS

Las viviendas que comenzarán a ser ocupadas fueron financiadas con subsidios habitacionales variables, más ahorro y préstamos a 12 años plazo.

En el caso de familias imposibilitadas de algún desembolso mínimo de recursos económicos, la adquisición de las nuevas casas la harán exclusivamente con los subsidios del Estado.

Para el traslado de las familias desde los actuales campamentos se han coordinado los esfuerzos de la Municipalidad de Talca, Regimiento Talca, Carabineros, Senda, Vialidad, Defensa Civil, CEMA, Comité de Ayuda a la Comunidad, Jardines Infantiles, Secretaría de la Mujer, Secretaría de la Juventud, organismos públicos e instituciones del voluntariado.

LOCALES ESCOLARES

La ampliación y mejoramiento de los locales escolares administrados

por la municipalidad constituye uno de los seis proyectos actualmente en ejecución en esta comuna como parte del programa de empleo para jefes de hogar.

Así lo informó el alcalde de Talca, Manuel Gamboa Valenzuela, al referirse a las acciones que se están emprendiendo en la ciudad con participación de esta mano de obra.

Señaló que en las escuelas básicas y liceos municipales se han construido salas de clases, repuesto pisos, reforzamiento de estructuras, junto con mejorarse las techumbres y renovar la pintura interior de sus paredes.

El jefe comunal indicó que otro de los proyectos que ha continuado desarrollándose en Talca es el de los jefes de hogar que tiene relación con un mejoramiento del aspecto urbano de la ciudad. Indicó que para esto se ha ampliado la construcción de aceras y soleras, trabajos que actualmente se realizan en el antiguo barrio Seminario; se inició la remodelación de la Plaza Italia y del paso bajo nivel de 8 Sur entre 11 y 12 Oriente, y comenzó la implementación de una solución apropiada a los modos de tránsito más conflictivos y peligrosos en ocho puntos.

Cooperarán en la obra municipios y vecinos de ambas comunas

turo Longton, promovió esta reunión en el terreno junto a su colega Jullian.

También se dio a conocer que los vecinos de Colliguay harán un llamado a la cooperación de todos los dueños de fundos y parcelas que se verán beneficiados con la apertura de este camino, hecho que ya ha tenido respuesta de parte de la Empresa Constructora Longhi, la que facilitará su maquinaria pesada para la ejecución de la obra.

De acuerdo a un primer estudio en el terreno, los técnicos han señalado la posibilidad de concluir esta tarea en seis meses, aproximadamente.

INICIO DE LOS TRABAJOS

La habilitación de este camino será iniciada en el mes de septiembre próximo. Ambos municipios anularán los esfuerzos destinados a este fin, especialmente gestionando ante las autoridades pertinentes la destinación de cuadrillas PAC por ambos lados del camino. Por otra parte, los alcaldes se han comprometido a otorgar asesoría técnica en las partes puntuales que se requieren y para servir de intermediarios y coordinadores de la gestión.

Los vecinos, por su parte, han asumido la responsabilidad de hacer aportes económicos, iniciando desde ya campañas de ahorro entre ellos y también su cooperación en mano de obra para la ejecución de los trabajos en la ruta.

OBSTACULOS FISICOS

Los principales problemas que presenta la habilitación del camino Colliguay-Curacaví derivan del curso del río Puangue, el cual cruza varias veces la ruta y, en caso de lluvias, corta la carretera con su crecida. También presenta una topografía accidentada, lo que obliga a trabajar con dinamita en algunos sectores para eliminar las rocas y evitar curvas innecesarias.

Para los vecinos la tarea es factible y su entusiasmo ha contagiado esta vez a las autoridades, las que han impulsado esta iniciativa con decisión y efectividad. El alcalde de Quilpué, Ar-

Programa de educación al consumidor en X Región

PUERTO MONTT. — Una visita de dos días, a la X Región, para dar la partida al programa de educación e información al consumidor realiza el director nacional de Industria y Comercio, Mario Ebner Pinochet.

El jefe de DIRINCO habló en un acto que se desarrolló en el salón municipal, con asistencia de las autoridades y representantes de centros de madres y otras instituciones.

En dicha ceremonia se dio comienzo al programa de Educación e Información al Consumidor, para la X Región. En la misma oportunidad hubo una charla sobre la materia, apoyada con material audiovisual. Mario Ebner viajó a Valdivia, con el mismo objetivo.

VISITA DE INTENDENTE

El intendente general, Sergio Pi-

Municipio de Arica ayudará a estudiantes distinguidos

ARICA (Juan Juevas Marambio, corresponsal). — La Municipalidad de Arica, a través de la Alcaldía y el Servicio Municipal de Educación, entregará la entrega de becas escolares a estudiantes distinguidos de las enseñanzas básicas y media, de los establecimientos bajo su administración.

La iniciativa surgió de la Declaración de Principios del Gobierno, que otorga a la familia y a la juventud como pilares fundamentales del país, y en atención al esfuerzo desplegado por algunos alumnos para obtener altas calificaciones.

Por su parte, esta nueva acción del municipio se centra considerando el bajo ingreso económico de los grupos familiares a que pertenecen algunos educandos. Por esta razón se dispuso el otorgamiento de una ayuda económica para ellos, consistente en una Unidad de Fomento mensual.

OBJETIVOS

Los objetivos de este aporte son incentivar el estudio y los deseos de superación de los alumnos de un establecimiento educacional municipal, a través de la beca.

Asimismo, facilitar la educación de aquellos alumnos que se encuentran en un grado de la estratificación social, en índices 1, 2 ó 3 C.A.S. por medio de un aporte mensual.

FINANCIAMIENTO

Los fondos que solventarán estas becas provendrán de la subvención municipal de Educación y serán cancelados cada treinta días al becario, o a su representante y/o padre, a través del Servicio Municipal de Educación, SERME.

Dictarán curso de post grado sobre medicina interna

CONCEPCION. — Materias relacionadas con gastroenterología, endocrinología, reumatología, broncopulmonares y hematología serán incluidas en el curso de postgrado "Medicina Interna Tres", que se desarrollará entre el 6 y el 11 de junio en la Facultad de Medicina de la Universidad de Concepción.

Coordinador general es el doctor Exequiel González. La inscripción tiene un valor de \$ 1.580, y debe ser hecha en la oficina de la Dirección de Postgrado de la Facultad, personalmente, o por correo a la Casilla 60-C, Concepción.

En gastroenterología serán analizadas materias relacionadas con cáncer del tubo digestivo; en endocrinología, estudio funcional de tiroidea y glándulas suprarrenales. En lo referido a traumatología, la utilización racional de laboratorios y procedimientos de apoyo diagnóstico en las afecciones reumatológicas y mesenquimopáticas. En materia de broncopulmonares el curso Medicina Interna Tres abordará aspectos tales como racionalización del empleo de laboratorio y procedimientos de exploración clínica, con especial énfasis en la radiología, en el estudio y manejo de las afecciones broncopulmonares. Finalmente, en hematología se hará un enfoque práctico, clínico y de laboratorio del paciente con alteraciones hemorrágicas, alteraciones hemorrágicas; alteraciones plaquetarias, enfoque diagnóstico y manejo clínico.



AÑO ACADEMICO. — Con una clase magistral del contralmirante Víctor Larena Quijada, director de Territorio Marítimo y Marina Mercante, se inauguró el año académico 1983 del Departamento de Construcción Naval del Instituto Profesional de Valdivia.

800 millones de toneladas de caliza existen en Aysen

COYHAIQUE (Valentín Álvarez, corresponsal). — Avanzan los estudios para instalar una fábrica de cemento en la Región de Aysen. Son 800 millones de toneladas de caliza que se encuentran en la zona Lago General Carrera, con una ley media de 94,6% de carbonato de calcio; la proyectada planta tendría una capacidad nominal de 25 mil toneladas anuales.

Por informaciones proporcionadas por la Empresa Portuaria de Chile, el consumo regional de cemento oscila entre 5 mil y 6 mil toneladas anuales. Al realizar una investigación del cemento propiamente tal distribuido en la región por las firmas relacionadas con este rubro, se determinó que durante 1981, se vendieron 114 mil sacos, lo que equivale a 4.845 toneladas. Esta cantidad fue considerada normal por las distribuidoras y en consecuencia puede estimarse que actualmente el mercado regional del cemento asciende a unas 4.500 a 5.000 toneladas por año.

PRECIOS DEL CEMENTO

Dado que el consumo de un producto depende, entre otras cosas, de su precio, es preciso recordar que el valor del cemento en la región oscila entre \$ 494 el saco en Puerto Chacabuco, y \$ 525 el saco en Coyhaique.

Tomando como precio base el de Puerto Chacabuco, la tonelada de cemento vale en la zona aproximadamente US\$ 0,75. Este precio resulta sustancialmente mayor que el valor al cual se transa el cemento en la zona central. Aproximadamente 5,5 U.F. por tonelada.

PAVIMENTACION

Aparte del consumo normal regional de cemento, se ha considerado como demanda potencial la generada por la pavimentación del camino Coyhaique-Puerto Chacabuco y a futuro a Balmaceda.

Se estima que este solo proyecto representará una demanda total de 140 mil toneladas de cemento y se repartirá por igual entre los cuatro años que probablemente durará la pavimentación de la ruta. Si se suma esta demanda a la normal, se llega a determinar que el mercado regional tiene asegurado por 4 años una cuota mínima de 35 mil toneladas anuales de cemento.



La huella que actualmente serpentea entre cerros y quebradas de Colliguay hasta Curacaví será ensanchada, enderezada y ripiada en una acción conjunta de municipios y vecinos interesados.

Banco ganadero opera en zona de Llanquihue

PUERTO MONTT. — Un banco ganadero, que pertenece a la Cooperativa Agrícola e Industrializadora de Cerdos Reloncavi, está funcionando en la provincia de Llanquihue.

El proyecto es financiado a través de la agencia "Interamerican Foundation" de Estados Unidos, con un aporte crediticio de 188 mil 650 dólares. En un plazo de 24 meses la Cooperativa debe colocar entre sus asociados, créditos por 36 mil 780 dólares. El proceso se inició en junio del año pasado, informó el gerente de la Cooperativa, Leopoldo Rivera. La entidad marcha normalmente habiéndose otorgado préstamos ya a 45 socios.

El crédito es concedido en animales, debiendo ser reintegrado a la Cooperativa de la misma manera, de acuerdo a los kilos que cada beneficiario hubiere recibido en préstamo. El sistema opera tanto en vaquillas como en cerdos, tomándose en cuenta para las equivalencias de los créditos y sus devoluciones, los precios del ganado en feria.

La cooperativa está trabajando por el momento sólo con su banco ganadero, pero existe el propósito de instalar una fábrica de cecinas, en el futuro.

CAMBIA NOMBRE

La Casa del Arte Diego Rivera, construida en 1963 con aportes del pueblo mexicano, se llamará en el futuro Casa de la Cultura de Puerto Montt, según se dio a conocer al inaugurarse en ella el Museo Histórico de esta ciudad.

El recinto ha sido destinado por la Municipalidad, para concentrar actividades artísticas y culturales. Así fue instalado en el cuarto piso, el museo histórico, que contiene diferentes aspectos de la evolución de la ciudad, en documentos históricos, fotografías, grabados y numerosos objetos. Entre otros, contiene un resumen cronológico de los hechos históricos ocurridos en Puerto Montt y la zona.

En el tercer piso fue ubicada la biblioteca pública número 48, dependiente de la Dirección Nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos. En el segundo piso, en la sala Hardy Wistuba, habrá una exposición permanente con obras de pintores nacionales, y ocasionalmente las exposiciones que prepare la Asociación local de artistas pintores.

La sala Diego Rivera, para cine, teatro, y otras expresiones del arte, servirá ahora para un programa de cine educativo, que se inició con la presencia de autoridades, jefes de establecimientos y estudiantes. De esta manera el municipio está dando nueva orientación al uso del edificio ubicado en la esquina de calles Varas y Quillota.

Llaman a concurso de obras de teatro a escolares medios

CONCEPCION. — Con el objeto de incentivar la creatividad artístico-literaria de los alumnos, la Secretaría Ministerial de Educación a través de su Área de Cultura ha convocado al II Concurso Nacional de Obras de Teatro para estudiantes de enseñanza media.

El certamen permite dar un cauce apropiado a la capacidad creadora y expresión literaria de los escolares. A través de este medio podrán volcar toda su potencialidad creadora, junto a la fantasía e imaginación que conllevan en su personalidad.

Las bases de este concurso contemplan la participación de todos los alumnos de enseñanza media del país. El tema de los trabajos, que debe ser original e inédito, será de libre elección del autor y cada participante deberá enviar un solo trabajo.

La extensión de las obras no podrá ser inferior a 15 carillas tamaño oficio escritas a máquina y a doble espacio, con un máximo de dos actos y 10 personajes, lo que da la factibilidad de escribir obras breves en un acto y obras de función completa. Deberá considerarse una escenografía simple, por razones de montaje.

Los trabajos en quintuplicado deben firmarse con seudónimos indicando en sobre aparte los datos del autor: nombre completo, ciudad, región y establecimiento donde estudia, dirección del establecimiento y domicilio particular. Estos datos deberán ser referendados con la firma y timbre de la Dirección del establecimiento en que estudia el alumno participante.

El concurso se realizará en dos etapas: una primera regional y una final nacional. A nivel regional, el concurso deberá ser coordinado en cada establecimiento por los profesores que forman el Departamento de Castellano.

Los trabajos participantes de la VIII Región deben ser enviados al Área de Cultura de la Secretaría Ministerial de Educación, Chacabuco 618, Concepción, antes del 31 de agosto del presente año.

El jurado de la etapa nacional entregará su veredicto, que contemplará un primer, un segundo y un tercer lugar, más dos menciones honoríficas, a principios del mes de octubre.

El jurado estará integrado por el Secretario Ministerial de Educación de la VIII Región, el director del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, el secretario nacional de la Juventud, el secretario regional de Relaciones Culturales de gobierno, región Bio-Bio, y el director de Extensión de la Universidad de Concepción.

La entrega de premios y diplomas a los ganadores de la etapa nacional, se realizará en un acto académico en la ciudad de Concepción, durante el mes de noviembre.

Cualquier diferendo no contemplado en las bases será resuelto por el jurado.

Los trabajos premiados a nivel nacional podrán ser publicados por SECUREDUC, VIII Región, efecto para el cual los agraciados no podrán cobrar derecho de autor.

Organizan la Sexta Feria Juvenil sobre Antártica

VINA DEL MAR. — El Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, en conjunto con el Instituto Antártico Chileno, dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, organizó la Sexta Feria Juvenil Antártica, para estudiantes de séptimo y octavo año básico y de enseñanza media del país, que se está preparando para el mes de agosto del presente año.

Los objetivos de la feria son: incentivar la investigación científica entre los jóvenes del país; motivar la formación de grupos científicos entre los estudiantes de enseñanza básica y media del país y ayudar en la creación de una conciencia nacional acerca del significado y valor que tiene para nuestro país ese vasto sector de nuestro territorio.

Para los efectos de la convocatoria se considerarán trabajos en las siguientes disciplinas científicas: Biología, Geología, Glaciología, Botánica, Meteorología, Antropología, Zoología y Tecnología.

En cada una de ellas se deberá aplicar la investigación descriptiva y explicativa.

Pueden participar en la Sexta Feria Juvenil Antártica los estudiantes de séptimo y octavo año básico y enseñanza media del país que estén trabajando en grupos científicos dentro del establecimiento educacional; cada trabajo deberá ser presentado por dos alumnos del grupo científico, los cuales serán los representantes de dicho grupo. Cada grupo científico puede presentar los trabajos de investigación científica que estime necesarios.

A los ganadores se les otorgarán los siguientes premios nacionales: Premio Ministerio de Educación, Premio Ministerio de Relaciones Exteriores, Premio Departamento de Educación Extraescolar y Premio Instituto Antártico Chileno. Habrá además menciones honoríficas y premios menores, además de diplomas de cooperación a todos los participantes.

El plazo de entrega de los trabajos de investigaciones en la región de Valparaíso vence el 8 de julio de 1983, a las 18 horas.

Congreso chino inicia debates

PEQUIN, 5 (LATIN-REUTER).— El nuevo Congreso Nacional del Pueblo (CNP) chino inicia mañana una sesión en la que suscribirá a las políticas pragmáticas del prominente estadista Deng Xiaoping.

Bajo su guía, una élite joven y más educada está reemplazando a la vieja guardia de elementos izquierdistas y cuadros ya entrados en años.

Más de tres cuartas partes de los 2.987 diputados en la primera sesión del sexto CNP fueron electos recientemente, la edad promedio es de 53 años, hay menos miembros del Partido Comunista y muchos más científicos y técnicos.

El principal objetivo del CNP —el parlamento chino— en el encuentro de 17 días será elegir funcionarios para cubrir los principales cargos ejecutivos, militares y legislativos y restaurar el hace tiempo abandonado puesto de Jefe de Estado.

Pero los diplomáticos no esperan grandes sorpresas ya que el partido aún realiza nominaciones individuales para la mayoría de los cargos.

El Congreso también escuchará atentamente los tres principales informes sobre los progresos y éxitos de la economía, en los que la actual dirigencia puso en juego su reputación.

Veintiún muertos dejó inundación en todo Taiwán

TAIPEI, Junio 5 (LATIN-REUTER).— Veintiuna personas murieron y más de 100 desaparecieron o quedaron atrapadas en áreas montañosas al cabo de tres días de tormentas lluvias que produjeron las peores inundaciones y deslizamientos de los últimos años en Taiwán.

La mayoría de los muertos quedaron sepultados por toneladas de lodo que se deslizó desde las montañas y la policía dijo que en la isla se produjeron inundaciones y deslizamientos de tierra.

La oficina meteorológica dijo que las lluvias fueron las más fuertes del siglo, con más de 350 milímetros en la ciudad central de Alishan en 24 horas.

El Presidente Chiang Ching-Kuo puso a las Fuerzas Armadas en estado de alerta y ordenó a las tropas que fueran al rescate de las personas afectadas en áreas remotas.

Un helicóptero militar rescató esta mañana a 11 personas que habían quedado atrapadas por las inundaciones en la ciudad meridional de Kaohsiung.

En la ciudad oriental costera de Taichung, los equipos de rescate intentaban dar alivio a más de 50 personas atrapadas por los anegamientos.

Un asesinato cada sesenta minutos se comete en Colombia

BOGOTÁ, 5 (UPI).— El Departamento de Investigaciones de la Policía Nacional reveló en un informe que en Colombia se comete un asesinato cada 60 minutos, y que cada 12 minutos se produce un ataque de otro tipo y se infligen lesiones a individuos.

El informe, elaborado por el coronel Yáñez Díaz, agrega que se registra un atraco cada una hora, y que diariamente se cometen 17 estafas contra personas o sociedades.

Las cifras, incluidas en la revista trimestral Criminalidad, que entró hoy en circulación, provocaron preocupación en círculos policiales, y el comandante de la institución, general Francisco Naranjo Franco, hizo un llamado a los colombianos para que se solidaricen con la labor de las autoridades encaminada a reducir este clima de inseguridad.

La publicación policial precisa además que todos los días se cometen ocho delitos contra la libertad, y que cada 24 horas las autoridades reciben denuncias sobre casos de violación sexual.

“La fuerza principal de esta publicación la ha constituido, el mostrar con toda su crudeza y realismo el fenómeno delincuencia en el país, detrás del cual se agazapan innegables factores sociales, políticos y económicos que hemos intentado suprimir mediante sistema adecuado de vigilancia”, señala la revista.

El informe indica que el 90 por ciento de los delitos que se cometen en Colombia no son denunciados ante las autoridades, al parecer porque los perjudicados no reciben garantías y han perdido la fe en las instituciones.

Según la publicación de la policía, el 88,98 por ciento de los delitos que se cometen en Colombia se relacionan contra el patrimonio económico y contra la vida y la integridad personal.



Richard Starr, una de las tantas víctimas que han sido asesinadas por los subversivos en Colombia (Radiofoto AP).



BELGRADO (YUGOSLAVIA).— El Presidente de Argentina, Reynaldo Bignoni, aparece con el Presidente yugoslavo, Mika Spiljak, en el aeropuerto de Belgrado, mientras se rinden los honores militares correspondientes. El Primer Mandatario sudamericano participará en la reunión de la UNCTAD a celebrarse aquí. (UNIFAX).

El hundimiento del Belgrano impidió negociar en guerra de las Malvinas

LONDRES, 5 (AP).— El ex Secretario de Estado de Estados Unidos, Alexander M. Haig, dijo que el intento de Perú de impedir la guerra de las Malvinas entre Argentina y Gran Bretaña podría haber tenido éxito si el crucero argentino general Belgrano no hubiera sido hundido, informa hoy “The Sunday Observer”.

El periódico dice que habló con Haig tras haber obtenido la transcripción de una conversación telefónica en mayo pasado entre los presidentes del Perú y Argentina junto con copias de órdenes secretas de la marina argentina sobre la guerra por la soberanía de las islas del Atlántico Sur.

Según el “Observer”, Haig afirmó que el plan de paz del presidente peruano Fernando Belaúnde Terry contaba con su apoyo y que había sido “tomado muy seriamente”.

Agregó, según el diario, que no creía que el gabinete de guerra de la Primera Ministra Margaret Thatcher hubiera autorizado el hundimiento a fin de hacer fracasar ese plan en forma deliberada.

Haig afirmó, según el “Observer”, que “inevitablemente el hundimiento del general Belgrano tuvo un efecto adverso en el diálogo, aun cuando no había avanzado en forma significativa”.

Pero señaló que consideraba que “la falta de decisiones precisas del gobierno de Buenos Aires” fue la verdadera razón de que Perú no lograra un acuerdo entre las partes en conflicto”, dice la versión.

“The observer” sostiene que los documentos que consiguió demuestran que el entonces presidente argentino Leopoldo Galtieri aceptó el plan peruano en el plazo fijado, el mediodía del primero de mayo, el día previo al hundimiento de la nave argentina.

El grupo de Contadora es la última esperanza de diálogo en Centroamérica

MEXICO, 5 (AP).— El presidente del gobierno español, Felipe González, dijo aquí que las gestiones que realiza el llamado Grupo de Contadora “constituyen no sólo uno de los últimos esfuerzos, sino que es actualmente la única esperanza que queda para mantener una mesa de diálogo en Centroamérica”.

González dijo ayer a los periodistas que en su opinión el problema centroamericano debe resolverse a nivel regional, “ya que son los países del área los que realmente conocen la situación”.

El jefe del gobierno español, que en su gira por América Latina se refirió insistentemente al conflicto centroamericano, dijo que “no pretendo ser portavoz del conflicto, ni me han pedido ni he ofrecido una mediación, simplemente me preocupa la situación porque, a pesar de la distancia, esos países son pueblos hermanos”.

González dijo que en su opinión el problema centroamericano “no es originalmente una confrontación Este-Oeste, aun cuando tal vez hay partes interesadas en llevarlo a su discusión a Ginebra”.

Posteriormente, en una cena que le ofreció el Presidente Miguel de la Madrid, dijo que “no es posible pensar en remedios a la solución centroamericana que nieguen la democracia... que hagan abstracción de la injusticia social y de la violación de los derechos humanos”.

Por su parte, De la Madrid dijo que en el conflicto centroamericano “se desgasta irremisiblemente nuestro porvenir”, y añadió que “sólo la deposición del rencor y de las armas dará paso seguro a la negociación que todos deseamos”.

De la Madrid expresó que “es indispensable garantizar para la zona el imperio de las normas y principios básicos de las relaciones internacionales, en especial la autodeterminación de los pueblos, la no intervención, la solución pacífica de las controversias... y el establecimiento de dispositivos que aseguren el diálogo oportuno y eficaz en caso de quebrantamiento de la paz y la seguridad regionales”.

Pastora dirigió mensaje a fuerzas sandinistas

SAN JOSE, Junio 5 (AP).— Edén Pastora, que comanda las fuerzas de la organización nicaragüense Alianza Democrática Revolucionaria (ARDE), hizo un llamado a los sandinistas para que se pasen a sus filas y sigan defendiendo “a la verdadera revolución sandinista”, en una transmisión de la radioemisor clandestina rebelde “La Voz de Sandino”.

El dirigente dijo ayer que le había sido muy difícil “volver a hablar a los compañeros para decirles que luchamos antes hombro a hombro en la misma trinchera, y hoy nos desbaratamos a balazos”, pero expresó la esperanza de que lo entenderían y pasarían a engrosar las filas que luchan en el frente sur “por la libertad de Nicaragua”.

Dijo que desearía hablar con los compañeros de las milicias y del ejército popular sandinista, y al referirse a las 26 acciones armadas libradas por sus efectivos durante mayo, dijo que se le habían causado al enemigo 506 bajas, mientras que Arde sufrió “solo 41”.

Sismo en California

ANTIOCH, ESTADOS UNIDOS, Junio 5 (UPI).— Un ligero sismo sacudió hoy el norte del condado Contra Costa en California, sin causar daños ni heridos, informaron las autoridades.

El temblor registrado a las 4.22 de la mañana hora local fue de magnitud 3.6 en la Escala de Richter y tuvo su epicentro cerca de Antioch, unos 65 kilómetros al noreste de San Francisco, informaron los científicos del Sismológico de California en Berkeley.

Reagan evalúa reciente reunión en Williamsburg

WASHINGTON, 5 (LATIN-REUTER).— El Presidente Ronald Reagan se comprometió a sustentar el espíritu del acuerdo alcanzado durante la Conferencia Cumbre Económica celebrada la semana pasada en Williamsburg mediante su veto a cualquier legislación que incrementara el déficit presupuestario estadounidense o propugne la adopción de medidas de proteccionismo comercial.

Al hablar ayer desde su residencia de descanso de Camp David, Reagan dedicó gran parte de su discurso, que se difundió todas las semanas por radio, a evaluar las entrevistas que mantuvo hace una semana con los dirigentes de Francia, Gran Bretaña, Italia, Canadá, Alemania Federal y Japón.

El Mandatario caracterizó las conversaciones como las más fructíferas que celebró durante los últimos años y señaló que los líderes de los países industrializados alcanzaron el éxito al superar sus diferencias y forjar una estrategia común con el propósito de alcanzar la recuperación mundial y para sus futuros contactos con la Unión Soviética.

Reagan anunció que se propone celebrar reuniones con los líderes parlamentarios republicanos y demócratas para estudiar la mejor forma de instrumentar los acuerdos logrados en la conferencia de Williamsburg.

“El comunicado de Williamsburg hace una exhortación explícita, que yo estoy dispuesto a defender con el veto presidencial”.

“Debemos hacer frente a los déficit presupuestarios y debemos hacer lo posible para limitar el crecimiento de los gastos del gobierno. En el espíritu de la conferencia, continuaremos oponiéndonos a las medidas que propugnan un rápido proteccionismo”, añadió.

Enviado especial norteamericano

Richard Stone en Panamá

□ Líder republicano se opone a envío de tropas a El Salvador

PANAMA, 5 (AP).— Richard Stone, embajador especial de los Estados Unidos, afirmó en su primera escala en un país del grupo de Contadora que su propósito es ponerse en contacto con los dirigentes de los países de Centroamérica y de Contadora para ayudar la causa de la paz en la región.

Stone fue recibido esta tarde aquí solamente por personal norteamericano.

El enviado llegó al aeropuerto Omar Torrijos, en Tocumén, en un avión de la Fuerza Aérea Norteamericana. No estuvo presente ningún miembro del Gobierno panameño.

Stone fue recibido por el general Paul Gorman, comandante en jefe del comando sur; por el embajador norteamericano en Panamá, Everett Briggs, y por personal de la Embajada de Estados Unidos.

Fuentes de la Embajada norteamericana dijeron que Stone se entrevistará mañana con el Canciller panameño, Juan José Amado, y luego con el Presidente Ricardo de la Espriella.

LÍDER REPUBLICANO

WASHINGTON, Junio 5 (UPI).— El líder republicano del Senado, Howard Baker, dijo hoy que se opone al envío de tropas a El Salvador, y que cree que el conflicto en América Central “será resuelto entre Washington y Moscú”.

El senador por el estado de Tennessee, entrevistado en el programa televisado de CBS “Face the nation”, fue preguntado si apoyaba el envío de personal militar norteamericano a El Salvador, a lo que respondió que apoyaba solamente el envío de un pequeño número de consejeros y no el de tropas.

A preguntas de “si podemos ganar así”, dijo: “Creo que el futuro de América Central debe ser decidido entre Moscú y Washington, y no en El Salvador. Espero que se produzcan conversaciones fructíferas (entre el Presidente Ronald Reagan y el líder soviético Yuri Andropov) sobre esta cuestión, así como sobre lo referente a lo armamentista”.

Belaúnde Terry

Subversión peruana es fomentada en el extranjero

LIMA, Junio 5 (ANSA).— Una dura condena al terrorismo y la subversión armada en el Perú lanzó el Presidente Fernando Belaúnde Terry, quien afirmó que fundaciones extranjeras fomentan y financian la destrucción en el país.

El jefe del Estado dijo que estas fundaciones no realizan acciones en beneficio del país, sino que reparten propinas a “intelectuales” que se dedican a disociar y sembrar en el alma popular la semilla de la destrucción acotada.

También reiteró sus críticas a la prensa internacional por las informaciones que se envían al exterior en torno a la subversión armada en el Perú. Lamentó la actitud de algunos cronistas extranjeros que no describen —dijo— los esfuerzos del gobierno.

En tono enérgico, Belaúnde Terry fustigó a los subversivos y los calificó como “infelices y repugnantes”.

Entretanto, hoy se informó que el Ministro del Interior, Luis Perovich Roca, dispuso la reorganización del Servicio de Inteligencia de la Policía, relevando del cargo al general Horacio López Vargas.

Veterano de Vietnam busca a compañeros prisioneros

BANGKOK, 5 (UPI).— El veterano de la guerra de Vietnam James “Bo” Gritz, que busca a prisioneros de guerra norteamericanos en ese país, eludió hoy un cerco de la policía tailandesa, y las autoridades de inmigración negaron informes de que el controvertido ex Boia Verde hubiera salido del país.

Gritz, de 45 años, quien hizo por lo menos dos incursiones comando a la comunista Laos en busca de prisioneros de guerra norteamericanos, se convirtió en objetivo de una búsqueda nacional de microscopos.

Desde entonces, ha habido informes que aseguran que él y dos miembros de su comando “Operación Lázaro” se ocultaron en las alturas de Bangkok, retornaron a Laos en una nueva misión clandestina, o escaparon de Tailandia con pasaportes falsos.

Se han citado declaraciones del comandante tailandés de la División de Inmigración, mayor general Nat Minakant, quien dijo que la policía, en todos los puntos fronterizos, tiene instrucciones de buscar a Gritz, pero que éste no ha sido visto hasta ahora.

La policía dijo haber revisado los hoteles en Bangkok y en cinco provincias norteamericanas, fronterizas con Laos, pero no logró localizar a los norteamericanos, que la semana pasada fueron declarados “personas no gratas”.

Gritz usó la provincia norteamericana de Nakhon Phanom, separada de Laos por el río Mekong, como punto de lanzamiento de dos incursiones a fines del año pasado y principios del actual, con el fin de buscar a los prisioneros de guerra norteamericanos que según él se hallan retenidos en la zona comunista.

EE.UU. confirma expulsión de diplomático desde Moscú

MOSCÚ, 5 (DPA).— La Embajada norteamericana en Moscú confirmó la expulsión de la Unión Soviética del diplomático Louis Thomas, por “supuestas actividades de espionaje”, según destaca la agencia noticiosa soviética TASS.

La Embajada se limitó a confirmar la expulsión sin efectuar más comentarios.

TASS destaca, en una información recogida hoy por la prensa moscovita, que Thomas, agregado a la Embajada, fue sorprendido el jueves pasado en plena actividad de espionaje, ocupándose suficiente material probatorio de la acusación.

Un vocero de la Embajada destacó que Thomas está preparando su salida del país.

Thomas trabajaba desde hacía dos años en la administración de la Embajada.

En marzo pasado, bajo la misma acusación de espionaje, fue expulsado de la URSS el diplomático estadounidense Richard Osborne, que ocupaba el cargo de Primer Secretario en el Departamento de Economía de la Embajada en Moscú.

En abril, los Estados Unidos expulsaron, a su vez, a dos diplomáticos soviéticos acusados igualmente de espionaje.

Santiago de Chile,
Lunes 6 de junio de 1983

Cuerpo B

La Nación

Los "naranjas" vuelven a su nivel; los albos siempre firmes

El anticipo brindado por Cobreloa y Colo Colo

¿Cómo se la van "a jugar" en Calama! El miércoles próximo debiera quedar clasificado un equipo chileno en las semifinales de la Copa "Libertadores de América"

Toda suspicacia quedó borrada. Si el estigma de la duda podía cernirse en el encuentro del miércoles en Calama fue disuelto el sábado último, al comenzar la liguilla final del torneo "Polla Gol".

¿Cómo jugó Cobreloa en Talca! Al extremo de tener afligido a Rangers, el mejor equipo de la competencia, en su propia casa. Y haciendo recordar al Cobreloa de sus mejores momentos, aquellos cuando conquistó al estadio Centenario al vencer a Nacional y Peñarol, reducto casi inexpugnable.

Un equipo que juega así, como lo hi-

zo Cobreloa en Talca, está preparado para todo. En primer lugar sobreponerse al rigor del puntaje (último del grupo), luego tratar de imponer en Calama lo que fue habitual en sus tardes victoriosas: el juego de ofensiva plena, matizado, contundente, obligando al antagonista a la doble preocupación de la potencialidad de Cobreloa y de la altura, que agota las fuerzas de todo rival foráneo "allá" en Calama.

Lo importante es que Cobreloa vuelve a ser equipo de primer nivel, como lo demuestra el reencuentro con el gol. Tres le hizo a Magallanes aquí en

la capital: dos a Rangers donde es muy difícil vencer la valla defendida por Muñoz.

Para nosotros no es sorpresa lo de Cobreloa. Esperábamos la "resurrección" de un equipo que atravesaba por una carencia de gol inexplicable. Teniendo a Siviero, Letelier, Olivera no podía ser lógico ese déficit que parece haber superado luego de sus últimas actuaciones. Ahora serán la pesadilla de Colo Colo el miércoles, aparte del infaltable tiro libre de Víctor Merello, reservado para "las grandes ocasiones".

Cobreloa ha despertado. Su auspicioso debut en la liguilla mayor del torneo "Polla Gol" así lo indica. Y se la "va a jugar" el miércoles como lo dijo Cantatore una y mil veces. Porque la opción está latente, aunque los cuatro puntos le den la última posibilidad entre los cuatro protagonistas del grupo uno de la Copa "Libertadores de América".

COLO COLO, SIEMPRE FUERTE

Tuvo que cambiar los laterales y no ha solucionado el problema del centro delantero. No obstante, así ganó a Magallanes y se perfiló como probable finalista del torneo "Polla Gol" gracias, en gran parte, a la espléndida producción de Severino Vasconcelos.

Por sobre su actuación del sábado reciente, Colo Colo demostró lo que nadie puede desconocer: es un equipo siempre preparado a ganar. Que va de frente, sin claudicaciones a la búsqueda de los dos puntos. No esconde nada, como ese público estoico que fue a aplaudirlo a modo de despedida. Porque Colo Colo jugará lejos de su hinchada el paso a las semifinales de la Copa. Lejanos del bullicio multitudinario que parece impulsar las huestes albas. Hará falta en Calama, aunque los jugadores están psicológicamente liberados contra cualquier contrariedad de tipo futbolístico.

La alineación alba es un misterio, porque Pedro García recién sabrá mañana qué once podrá disponer en la emergencia suprema. Cualquier escuadra que presente el entrenador hay una seguridad: es que Colo Colo entrará desde el primer minuto a intentar lo que todo colocolino espera: el avance a las semifinales del torneo más importante de Sudamérica.

Lo del sábado fue un anticipo de que Cobreloa y Colo Colo no se darán ventajas. Ganará el que se adapte mejor a las circunstancias de un partido tan especial, en el que el fútbol chileno espera seguir adelante en la Copa.

S.R.B.



Saavedra creando peligro en la zaga de Magallanes. Colo Colo tiene que definir la plaza de centrocampero para el crucial encuentro del miércoles con Cobreloa.

Orlando Aravena, director técnico de Rangers

"Ahora tenemos que acelerar"

"Fue un resultado justo, pero nosotros fuimos los que perdimos un punto", acotó el entrenador talquino

TALCA (Especial).— Aunque empatar como local es un mal resultado, considerando que después viene la revancha, Orlando Aravena, el creador del "boom" talquino, se mostraba conforme con el rendimiento exhibido por su Rangers ante Cobreloa, una visita que si supo cómo jugarle al dueño del "fundo".

"Creo —contó el entrenador— que el empate fue un resultado justo, aunque es lógico que nosotros fuimos los que perdimos un punto. Sin embargo, ante el campeón del fútbol local, Rangers demostró que es un equipo

que futbolísticamente está para disputarle a cualquier rival. Ellos predominaron en el primer tiempo, pero después nosotros pasamos a dominar las acciones y sólo la experiencia los salvó de un resultado negativo".

—Y ahora, ¿qué? "Bueno, debemos seguir trabajando para demostrar que lo nuestro es fruto de un trabajo y no producto del azar. En esta liguilla tenemos aspiraciones como todos y creo que vamos a realizar un buen papel, al menos así lo demostramos ante Cobreloa, uno de los mejores equipos que hemos

enfrentado desde que llegué a Rangers".

BUSCABAN UN PUNTO

Por su parte, el capitán talquino, Pablo Prieto comentó: "Creo que el resultado fue injusto, porque nosotros en el complemento los tuvimos a una puerta. Ellos sólo vinieron a buscar el punto y, como lo conseguimos, para ellos la igualdad debe haber sido un buen resultado. Sin embargo, para nosotros, la repartición fue negativa, ya que continuó pensando que la victoria debió ser nuestra... Claro, no la conseguimos, porque no supimos finalizar todas las posibilidades que nos creamos. Ahora, sólo tenemos que pensar en los próximos partidos donde debemos corregir los defectos que presentamos ante Cobreloa".



RUBENS NICOLA fue una constante pesadilla para la defensa de Cobreloa. En la fotografía, Carlos Rojas ya no lo puede detener, mientras que Enzo Escobar intenta el cruce "salvador".



GANADOR—Luis Nempo, de Bata, ganó en forma fácil la carrera pedestre "Manquehue-La Dehesa".

Ayer en el Estadio Manquehue

La neblina no empañó las marcas de atletas federados

El frío imperante ayer en el Estadio Manquehue no impidió que los atletas federados lograsen marcas de jerarquía en el transcurso del torneo para todo competidor organizado por el club manquehuino.

Entre las marcas destacan la lograda por Luis Schneider (S.F.) en los 200 mts. planos con 21,4 seg., los 17,49 mts.

de Gert Weil (Manq.) en bala y los 62,68 mts. de Jorge Parraguirre (Manq.) en jabalina.

Alternativamente a la competencia se desarrolló el circuito pedestre de 17 kilómetros "Manquehue-La Dehesa" ganado brillantemente por el atleta de Bata, Luis Nempo, que realizó el re-

(Pasa a la Pág. 3B)

Pablo Rodríguez venció en Los Tres Días

El jinete del Santiago Paperchase Club, Pablo Rodríguez, montando a Mandinga, fue el gran vencedor del concurso Completo de Eutización, también conocido como prueba de "Los tres días", organizado por la Escuela de Carabineros y que finalizó al mediodía de ayer en la cancha de saltos de la Escuela de Carabineros. El concurso consistió en una prueba de adiestramiento, una de fondo y una de recorrido de caza.

En la jornada cumplida ayer —recorrido de caza— Pablo Rodríguez montando a "Mandinga" se impuso con un total de menos 75,3 faltas, seguido por Juan Ibieta de la Escuela de Carabineros, montando a "Séptico", con menos 102,6 faltas; tercero Carlos Brieba, del Haras Nacional, montando a San Bernardo, con menos 106,1; cuarto Miguel Aluqui del Santiago Paperchase Club con menos 119,1 montando a "Malak"; y en quinto lugar, Gabriel Letelier de Escuela de Carabineros, montando a Mambrino con menos 122,9 faltas.

Con estos resultados el triunfo por equipos correspondió a Santiago Paperchase Club con menos 194,4, equipo integrado por Pablo Rodríguez, en "Mandinga"; Miguel Aluqui, en "Malak"; y Miguel Yaur en "Biblico"; y segunda ubicación para el equipo de la Escuela de Carabineros "A", con menos 225,5 faltas, formado por Juan Ibieta en "Séptico"; Gabriel Letelier en "Mambrino"; y Eduardo Muñoz en "Red Sun"; tercero se ubicó el equipo de Haras Nacional "A" por menos 267,4 faltas, integrado por Gonzalo Lizasoain, en "Desalmado"; José Maldonado en "Brinco"; y Carlos Brieba en "San Bernardo"; y en cuarto lugar, el equipo de Escuela de Carabineros "B" con menos 465,7 faltas, integrado por Sergio Núñez, en "Visionario"; y Carlos Varas en "El Inglés".

En la prueba de recorrido de caza se registró el cuadruple empate de cuatro binomios, con cero falta: Pablo Rodríguez, con "Mandinga"; del SPC, Juan Ibieta de la Escuela de Carabineros en "Séptico"; Miguel Aluqui, del SPC montando a "Malak"; y Eduardo Muñoz de la Escuela de Carabineros en "Red Sun".



Inmensamente feliz se encontraba el campeón francés Yannick Noah, al vencer en la final de Roland Garros, victoria que hacía muchos años no alcanzaba un jugador local (Foto Unifax UPI).

Superó a ex campeón Wilander

Francés Yannick Noah ganó en Roland Garros

PARIS, Junio 5 (LATIN-REUTER). (Por Chris Peterson).— El francés Yannick Noah se convirtió hoy en el primer tenista local que gana al abierto de Francia al imponerse 6-2, 7-5, 7-6 al sueco Mats Wilander, quien defendía el título, en la final de esa competición disputada en Roland Garros.

Noah, preclasificado sexto, se puso de rodillas en la cancha y extendió sus brazos al cielo luego de que un revés de Wilander cayó afuera permitiendo que el francés ganara el tie-break en el crucial tercer set.

Noah, de 23 años de edad y oriundo de Camerún, abrazó luego a su padre Zacherie, quien había ingresado a la cancha al culminar el cotejo de dos horas 24 minutos de duración.

El último jugador francés que ganó este certamen fue Marcel Bernard en 1946.

En 1972 Patrick Proisy, quien está casado con la hermana de Noah, cayó derrotado ante el español Andrés Gimeno y fue el último tenista francés que alcanzó la final.

(Pasa a la Pág. 3B)

12B

En Arica

Dieron el vamos a la primera rueda del concurso de cueca

Las trece parejas que representan a cada una de las regiones del país desarrollan una intensa actividad artística y cultural junto a sus delegaciones en la Ciudad del Sol

Arica, (por Jaime Patricio Ramírez, enviado especial). — Ayer se inició la primera rueda del Decimoquinto Concurso Nacional de Cueca, que se desarrolla por estos días en esta ciudad, por iniciativa de la Federación Nacional de la Cueca, FENAC, y el Club de Huasos de Arica. Trece parejas, provenientes de cada una de las regiones del país mostraron sus virtudes dancísticas frente a un público entusiasta que repleó el Estadio Municipal Carlos Dittborn y que aplaudió en todo momento esta festividad tan bien declarada, como de chilendita.

En el acompañamiento musical estuvieron el conjunto "Voces de Chile", el Arpa de Alberto Rey, integrantes del dúo Rey Silva, y algunos grupos criollos de esta zona. Las trece parejas entregaron su primer aporte que permitirá el viernes próximo a los ganadores o a los campeones de Chile, obtener el "Olivo de Oro", símbolo de este certamen.

DESPUES DE 27 HORAS

El sábado, a las 16.00 horas, después de 27 horas de viaje, y a más de 2 mil kilómetros de Santiago, los "cuequeros", como se les llama a los competidores, recibieron el primer contacto con los organizadores. En plena carretera, en medio del desierto, y a una temperatura que bordeaba los 30 grados, el Club de Huasos de Arica, a los dos buses de la delegación y ofreció una cálida bienvenida: abrazos entre huasos y chinas, calor humano y una amistad pocas veces apreciada en certámenes competitivos, de cualquier naturaleza.

Pese al calor, los anfitriones ofrecieron un "Pigüeto", vino con harina tostada, que agilizó los ánimos para tres pies de cueca zapateados en la arena del desierto. Puntarenenses y ariqueños, de esta manera, se unieron por un vínculo común y un gesto de chilendita.

Pero el calor sofocante para quienes deben soportar en este invierno temperaturas iguales a cero grado obligó que la delegación continuara el viaje hacia Arica en busca de un sector más fresco. Cerca de las 17 horas, concursantes, organizadores y ejecutivos de FENAC estaban instalados en la Villa Olímpica del estadio Carlos

Dittborn, o lugares adyacentes al recinto.

COMIDA DE INAUGURACION

A las 21.00 horas del sábado el dirigente máximo del Club de Huasos de Arica, Hernán Hurtado García, dio la bienvenida a las delegaciones y declaró por inaugurado el torneo. En parte de su alocución expresó el anhelo de unión y amistad que se extiende durante todo el año, ya sea por correspondencia, viajes y por la cueca que los une en corazón y sangre.

"Quiero entregar mi más cálido saludo a cada uno de los que participan en esta delegación, desde las frías zonas de Punta Arenas, hasta las calurosas arenas de Iquique moreno y para los de la Región Central, un estrecho abrazo porque allí aún se conservan más fuerte que nunca, las tradiciones huasas que caracterizan a nuestra patria. Si no hubiera cueca no tendríamos unión, si no hubiera guitarra no tendríamos música, si no tuviéramos corazón no tendríamos chilendita, pero como somos millonarios de todo eso, nos unimos una vez por año para reforzar nuestro carácter de patriotas y hacer un homenaje

a nuestro baile nacional", expresó Hurtado.

Inmediatamente después cada una de las parejas provenientes de cada región del país presentó un pie de cueca tal como se baila en la zona que representa. Pero como la cueca no es tan sólo técnica, los organizadores del Decimoquinto Concurso Nacional de Cueca, invitaron a unos cultores auténticos provenientes de Lonquimay, Elsa Álvarez y José Alcázar, quienes presentaron una cueca de punta y espuela pocas veces vista en el país, pero de gran contenido rítmico y proyección. Esta pareja, realmente, fue la más aplaudida de la inauguración.

VISITA OFICIAL

En la mañana de ayer domingo, en una jornada que se inició a las 8.00 horas, las distintas delegaciones asistieron a la Feria de Artesanía característica de Arica. Las parejas provenientes del extremo sur del país tuvieron la posibilidad de conocer el comercio de Perú y Bolivia, que abunda en esta ciudad. Los mosaicos de guanaco fueron los más solicitados para llevar un recuerdo de una ciudad que pocas veces tienen oportunidad de visitar.



Rosa Valdebenito y Raúl Pinto representan a la Región Metropolitana en el Decimoquinto Concurso Nacional de Cueca que se realiza en Arica.



Gladys del Río, Eduardo Ravani, Jorge Pedreros y Fernando Alarcón en una escena de el café concert "Matrimonio a la chilena".

El Japening sigue con su "Matrimonio a la chilena"

Gloria Benavides, por su parte, también tiene su café-concert en el cual presenta unas memorias musicales, "La cuatro dientes" y otros "gags"

El grupo que integran Fernando Alarcón con Eduardo Ravani, Jorge Pedreros y la actriz Gladys del Río presenta en el escenario del Hotel Tupahue la comedia-concert "Matrimonio a la chilena".

Cuando todo el mundo hace chistes con la situación económica, ellos se refirieron al matrimonio y ganan el aplauso del público que llega a comer a este hotel, en pleno centro de Santiago. La obra es entretenida, tal como prefiere la gran mayoría de los asistentes, no hace pensar en nada, causa risas, tiene ingredientes de humor, sexo y palabras de grueso calibre, con lo que tienen asegurado su éxito.

Fernando Alarcón, muy delgado y en un buen momento físico; Jorge Pedreros, luciendo sus dotes para cantar y bailar; Eduardo Ravani delgado y amable; Gladys del Río, actriz y cantante. El público les recibe con general jolgorio.

GLORIA Y SU SHOW

Y como todo el mundo tiene su café-concert, Gloria Benavides, que vive un buen momento de trabajo en su carrera, se lanzó con el suyo. La aleccionaron: Mario Kreutzberger, que desea que sus estrellas brillen con colores propios; desde luego, Maitén Montenegro.

Gloria, que es muy tímida fuera del escenario, entrega unas memorias musicales con "El Zapaterito", "La Gotita", las etapas dolorosas de su vida y "La cuatro dientes", además de los personajes que "Don Francis" crea para ella. Se presenta en el Queen's Pub, de Apoquindo 4976, y cada vez se hace acompañar de un joven valor al que ella desea estimular.



Miguel Astudillo, tercer lugar; Silvia Sepúlveda, segundo, y José Pierces, primero, lucen sonrientes los galvanos que los acreditan como ganadores del Segundo Festival de la Voz de los Fans Clubs de Chile.

José Pierces ganó el 2º Festival de la Voz

El torneo musical, organizado por los Fans Clubs de Chile y auspiciado por LA NACION, se caracterizó por la alegría y el entusiasmo juvenil de quienes participaron como organizadores y en la parte artística

José Pierces, representante del Fans Club de Franco Simone, ganó el Segundo Festival de la Voz de los Fans Clubs de Chile, realizado el sábado en el Teatro Municipal de San Miguel.

El joven triunfador es autor e intérprete y se impuso con su personal estilo y hermosa voz, además del profesionalismo que demostró en el escenario. Le acompañaron en su actuación, dos jóvenes músicos que ejecutaron la guitarra y el charango.

El segundo lugar fue para Silvia Sepúlveda, del Fans Club de Patricio Yáñez, y el tercero para Miguel Astudillo, de la agrupación de admiradores de Fernando Ubierto.



El joven valor nacional Jorge Uauy recibió el cariño de sus admiradores durante su exitosa presentación en el torneo musical de los fans clubs.

Con la animación de Francisco Troncoso, locutor de Radio Carrera, y el auspicio de LA NACION y su suplemento "Super Onda", el Segundo Festival de la Voz resultó un éxito para los entusiastas jóvenes que lo organizaron y que tuvieron que luchar, hasta el último minuto, por afinar todos los detalles que implica realizar un torneo musical.

Los 17 representantes de cada fans club que compitieron en este Festival de la Voz, destacaron por su calidad interpretativa y su juventud demostrando que nuestra generación joven tiene sanas inquietudes y que puede llegar a ocupar un lugar de preferencia entre los consagrados del ambiente artístico nacional. Incluso, hubo varios de ellos que pudieron haber ocupado cualquiera de los tres primeros lugares, lo cual hizo difícil la tarea del jurado.

El show estuvo muy animado y el público —socios de cada club, sus familiares, amigos y personas que quisieron colaborar— brindó calurosos aplausos a cada artista. Entre éstos destacó la actuación del joven valor nacional Jaime Uauy, quien recibió el cariño de sus admiradoras; el ballet "Epoca" y sus coreografías; el ballet "Epoquita", integrado por mini-lolos de 9 a 12 años de edad, dirigidos por el lolo Mauricio, ex integrante de "Música Joven" y quien baila en "Epoca".

También se presentaron Marcos Villarroel, ganador del Primer Festival de la Voz '82; Rodolfo Navech, ex integrante de "La Pandilla"; el doble de Miguel Bosé, Maximiliano; y la pareja ganadora de "Baila Domingo" compuesta por Carlos y Luna.

La entrada al festival consistió en alimentos no perecibles que serán entregados por los fans clubs a instituciones a las cuales ellos favorecen constantemente con sus campañas sociales.

Premio Teatral de Broadway

Obra musical "Cats" obtuvo máximo puntaje para el "Tony"

El Premio "Tony" que se entrega anualmente a las mejores obras de teatro de Broadway, recayó en este año a la obra musical "Cats" de Andrew Lloyd Weber, con diálogos de T. S. Elliot, con 11 nominaciones. Estos galardones, entregados en memoria de Antonette Perry, del American Theater Wing, son nominados por un jurado especial y votados por 668 miembros de la profesión teatral y periodistas de espectáculos. Los ganadores no son anunciados hasta la hora del espectáculo.

En esta oportunidad, la ceremonia de entrega de los premios fue animada por Richard Burton, junto a Lena Horne y Jack Lemmon. Neil Simon, quien nunca ha ganado un "Tony", tampoco logró nominaciones en esta ocasión, pues su obra "Brighton Beach Memoirs" no fue incluida en las mejores obras del año, aunque se pensaba que tendría grandes posibilidades.

El Teatro Uris, de Broadway, fue nombrado como centro permanente para la entrega de los Premios "Tony", como un tributo a George e Ira Gershwin. El reciente estreno en New York de la obra "Porgy and Bess" de los Gershwin no fue nominada para ningún otro premio, pero una nueva versión de su "My one and only" con

Twiggy y Tommy, actores de reconocido prestigio internacional, fue nominada como la mejor obra musical y en otras 8 de las 19 categorías.

Otras nominaciones recayeron sobre la actriz Jessica Tandy, por "Foxfire"; Kate Nelligan, por "Plenty"; Kathy Bates, por "Night Mother". Para la mejor obra, "Angels Fall", de Lanford Wilson, y de Marsha Norman su pieza teatral "Torch Song Trilogy".

Las actuaciones para actor sobresaliente fueron para Jeffrey Munn por "K2", Harvey Fierstein por "Torch Song Trilogy", Edward Herrmann por "Plenty" y Tony Lo Bianco por "A View From the Bridge".

Como el mejor musical, fueron premiadas "Blues in the Night", "Cats", "Merlin" y "My one and only". Como actor sobresaliente de la obra musical "Yours arms too short to box with God" fue nombrado Al Green; en la pieza "A Doll's Life", a George Hearn.

En las actuaciones femeninas fueron nombradas las actrices Natalia Makarova, por la obra "On your toes", y "Lonette Mike", en "Show Boat", además de Chita Rivera en "Merlin" y a Twiggy, en "My one and only".



Chino Urquidí.

BREVES DE TEVE

Maitén Montenegro trabaja a fondo, en su condición de creativo musical con el equipo de César Antonio Santis en los preliminares de la partida estelar en Canal Trece. Maitén no deja de lado su nuevo café-concert que será aún más elegante y novedoso que "Por la chita". La fecha será en septiembre.

COSAS

Schlomit Baytelman como "Chicago girl", Exequiel Lavaredo de travestista tipo "Totot", Mónica Carrasco como actriz Francisco González, serán el elenco que dará vida a un café-concert escrito por el infatigable Jorge Gardo. Todo este cocktail está siempre en el "Sucucho" de Carlos Legrand, alternando con "Don Monona y sus maridos". La obra se hace llamar "Peligro, hombre bajando".

JUEGO PIANISTICO

Chino Urquidí dará a conocer el juego pianístico de las notas negras y de las blancas, en las teclas del piano este jueves en TV Nacional. Se hará acompañar de Fernando Rosa, quien ya ha realizado programas de cultura musical, en otras ocasiones.



Schlomit Baytelman

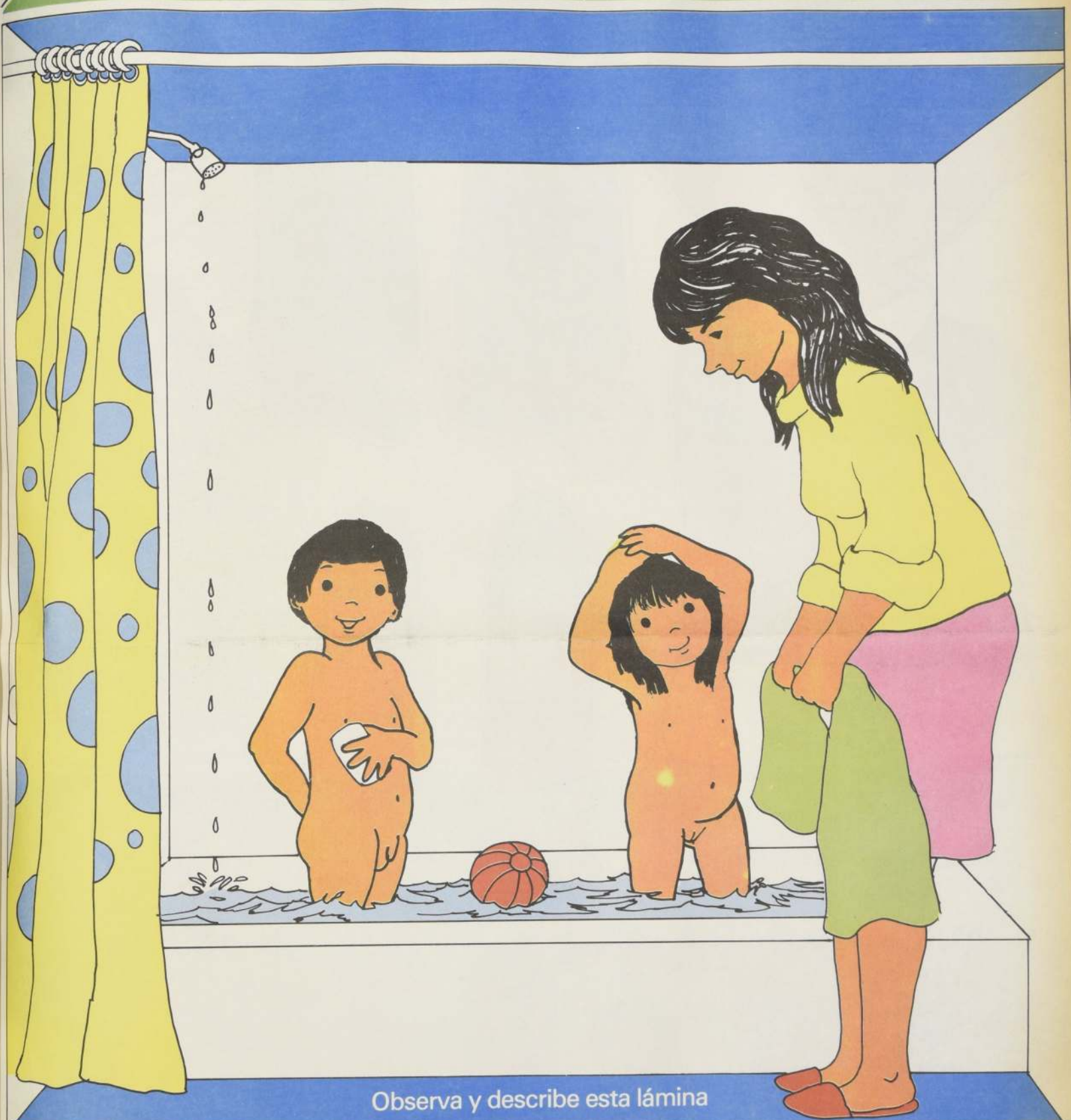
FESTIVAL ROCKERO EN EL CAUPOLICÁN

En medio de un clima alegre, hiperkinético y de permanente ebullición juvenil, se llevó a efecto uno de los más importantes de los últimos años del 1983. Una decena de conjuntos chilenos se dieron cita en el Teatro Caupolicán para ofrecer los mejores creaciones, arreglos e interpretaciones de la onda rock de nuestro país. Participaron: Banda Metro, Arena Morciza, Sol y Mordidinoche, Cardenal, Brian Damage, Fuga de Elfos y otros. Los dos coincidieron en señalar que este movimiento musical es muy criollo en sus contenidos y con un mayor nivel del que se venían



aprendamos jugando

Tema: **"Conozcamos nuestro cuerpo"**



Observa y describe esta lámina

MUEBLES ESCOLARES



SILLA UNIVERSITARIA

PUPITRE BIPERSONAL APILABLE

SILLA ESCOLAR APILABLE

SILLA PARVULO APILABLE

PUPITRE UNIPERSONAL APILABLE

LÍNEA COMPLETA DE MUEBLES PARA COLEGIOS, CASINOS Y EL HOGAR
 TUBOS DE ACERO DE 1,5 mm DE ESPESOR DE PARED
 CUBIERTAS ENCHAPADAS EN PRENSA CON FORMALITA

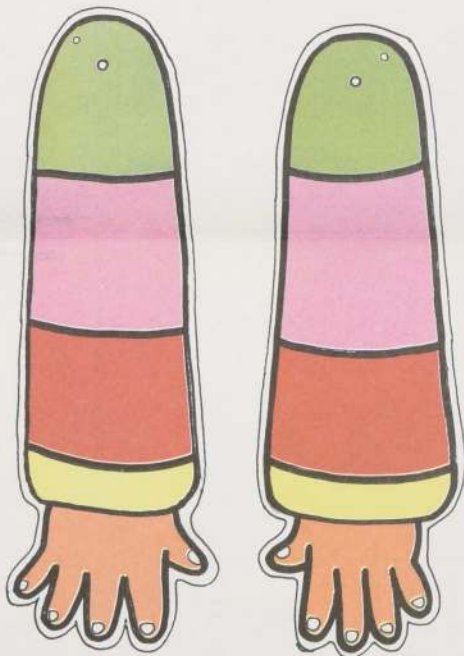
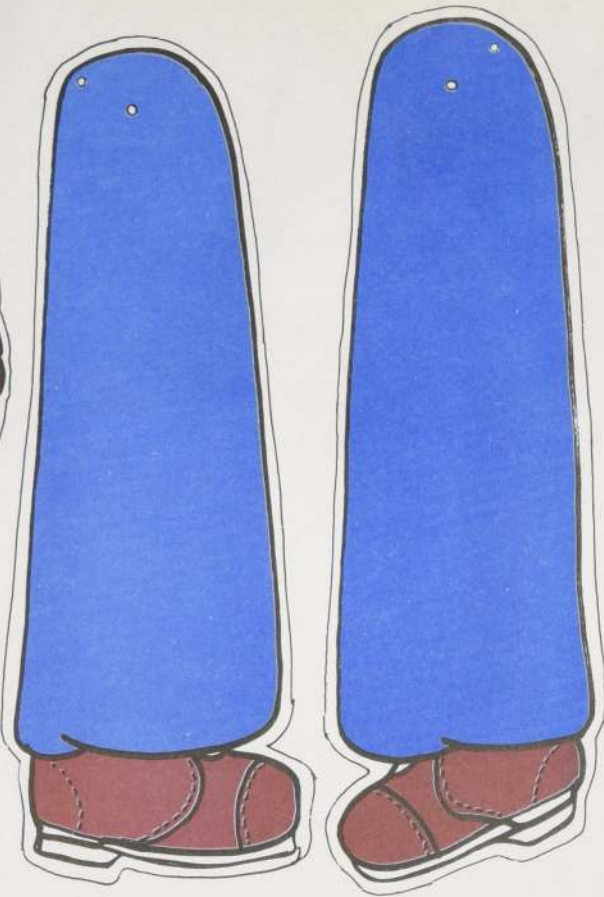
MUEBLES FUNCIONALES GACITUA
 SAN DIEGO 1758 — FONO 567336

Próximo tema
 Lunes 13 de junio
 "Cómo cuidamos nuestro cuerpo"

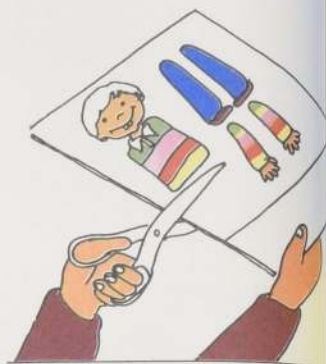
Suplemento
 gratuito
 con su diario
 La Nación



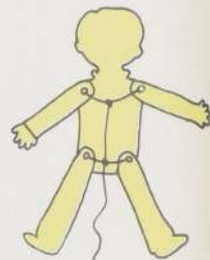
Arma una marioneta



Pega las piezas de esta marioneta sobre un pedazo de cartulina



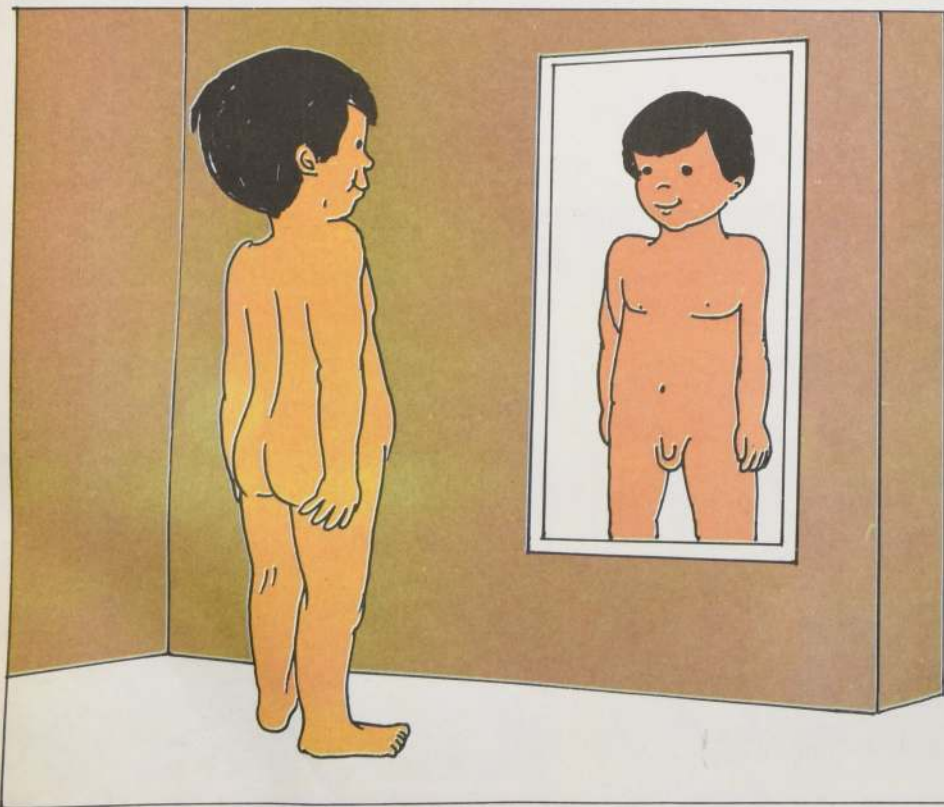
Recorta las piezas



Luego une las partes con chinchas de pata



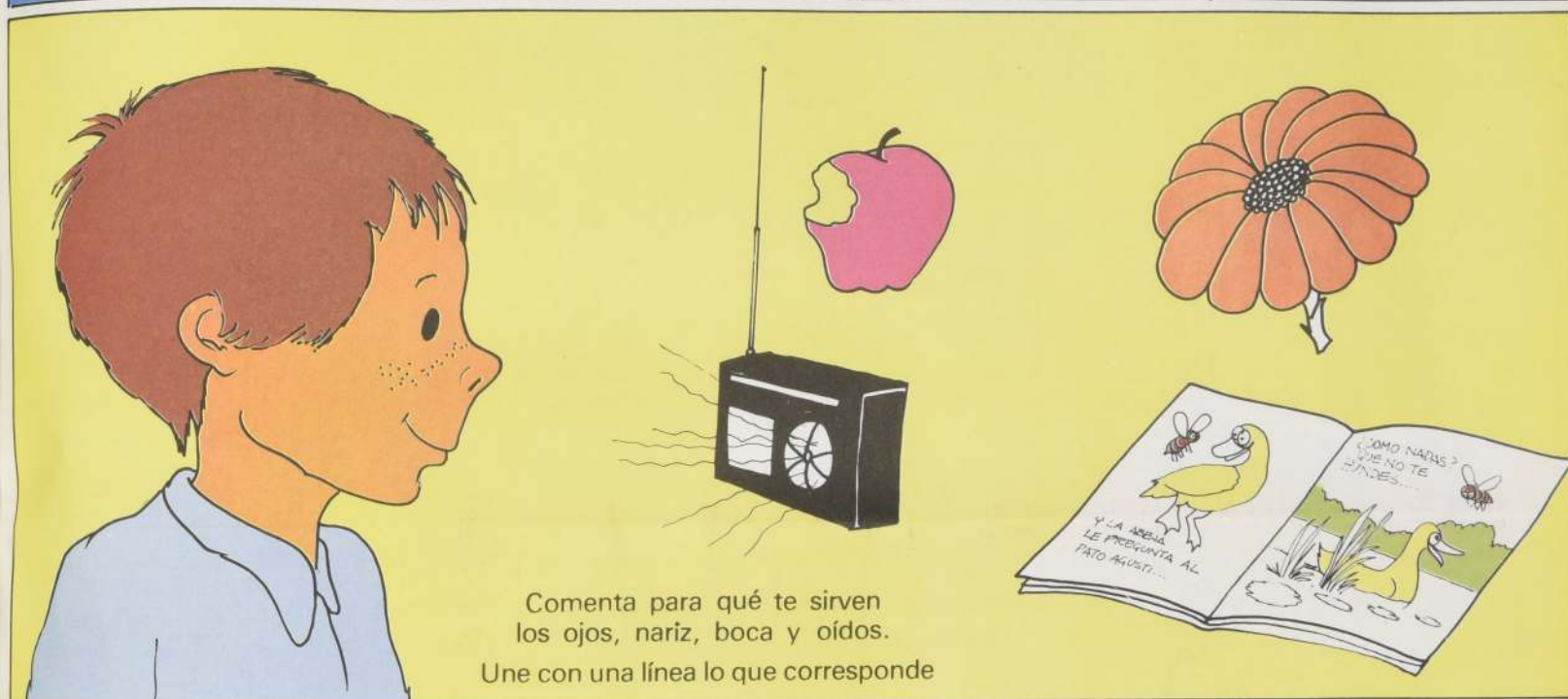
Finalmente amarra con un hilo y dale movimiento a tu marioneta



Para los papás:

El niño se conoce a sí mismo explorando su propio cuerpo

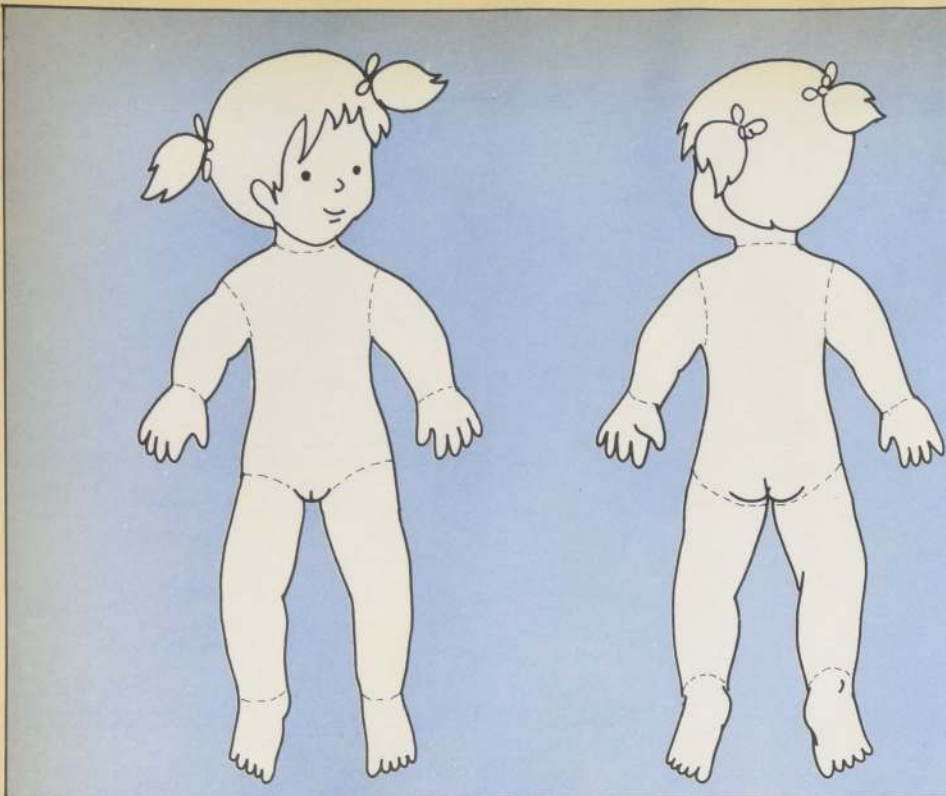
Nombra las partes de la cara que faltan y complétalas



Comenta para qué te sirven
los ojos, nariz, boca y oídos.
Une con una línea lo que corresponde



Recorta las prendas de vestir y pégalas sobre la figura



Colorea cada parte del cuerpo según el color indicado

-  Cabeza
-  Tronco
-  Brazos
-  Manos
-  Pies



Junta los pies y levanta la mano derecha

Imita esta posición



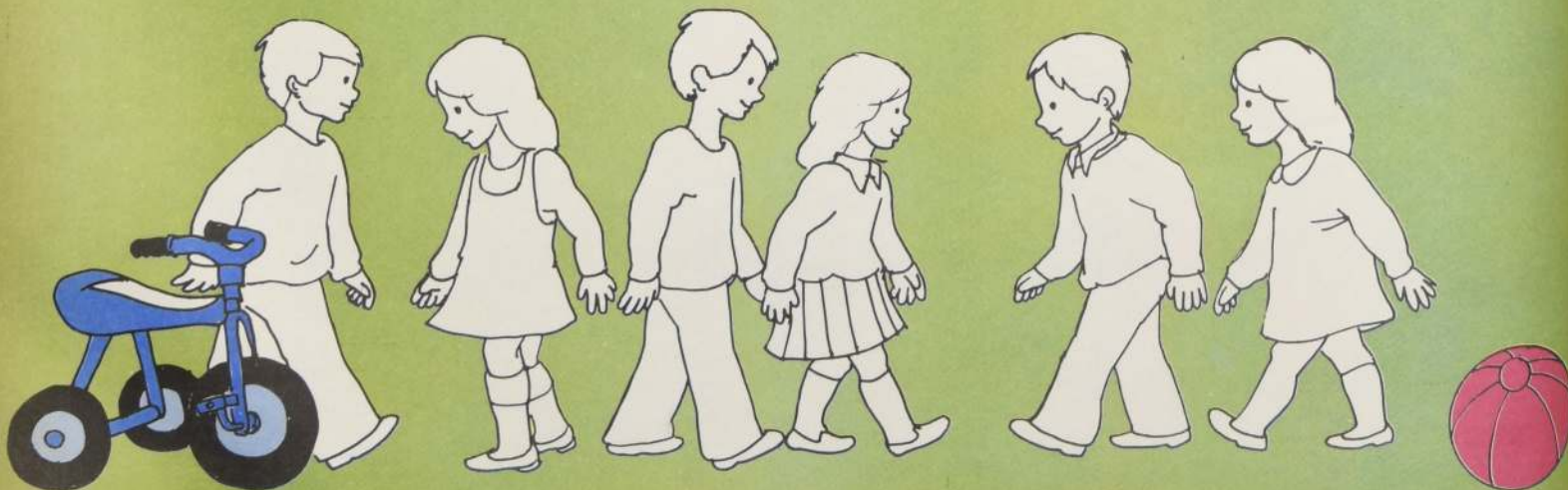
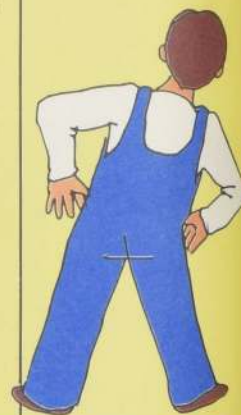
Levanta tu brazo y pierna izquierdos

Coloca tu mano derecha en la cintura y encoge tu pierna izquierda



Flexiona el cuerpo y con tu mano derecha toca el pie izquierdo

Coloca tus manos en la cintura y dobla tu cuerpo hacia la derecha



Pinta de rojo los niños que van hacia la pelota y de azul los que van hacia el triciclo